



Briselē, 2018. gada 28. novembrī
(OR. en)

14583/18

Starpiestāžu lieta:
2018/0064(COD)

SOC 728
EMPL 546
MI 878
CODEC 2083
IA 389

ZIŅOJUMS

Sūtītājs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (I) / Padome
Saņēmējs:	Padome
Iepr. dok. Nr.:	14247/18
K-ja dok. Nr.:	7203/18 - COM(2018) 131 final
Temats:	Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA, ar ko izveido Eiropas Darba iestādi – vispārēja pieeja

I. IEVADS

2018. gada 13. martā iesniegtā Komisijas priekšlikuma mērķis ir izveidot jaunu aģentūru ar nosaukumu "Eiropas Darba iestāde" (EDI). Šī struktūra, cita starpā, būtu atbildīga par šādiem uzdevumiem: 1) tādas informācijas piekļuves atvieglošana darba ņēmējiem, darba devējiem un valstu administrācijām, kas attiecas uz tiesībām un pienākumiem pārobežu mobilitātes gadījumos; 2) atbalsts dalībvalstu savstarpējai koordinācijai attiecīgo Savienības tiesību aktu pārobežu izpildē; 3) mediators lomas uzņemšanās dalībvalstu iestāžu starpā, lai risinātu pārobežu strīdus starp tām; un 4) risinājumu sekmēšana darba tirgus traucējumu gadījumā.

Komisija ierosināja, ka EDI būtu jāapvieno septiņu esošo ES struktūru (*EURES* Eiropas Koordinācijas birojs, Tehniskā komiteja darba ņēmēju brīvas pārvietošanās jautājumos, Ekspertu komiteja darba ņēmēju norīkošanas jautājumos, Eiropas platforma nedeklarēta darba novēršanai un trīs apakškomitejas Administratīvajā komisijā sociālā nodrošinājuma sistēmu koordinācijai (*AC*) – Tehniskā komisija, Revīzijas padome un Samierināšanas padome) tehniskie un operatīvie uzdevumi. Ar EDI būtu jāizveido pastāvīga struktūra, lai panāktu labāku un efektīvāku rezultātu, pamatojoties uz spēcīgāku forumu sadarbībai un kopīgām inspekcijas darbībām.

Dalībvalstīm uz EDI būtu jānorīko valstu sadarbības koordinatori. To uzdevums būtu, vadoties pēc Eiropola un *Eurojust* piemēra, sadarboties ar dalībvalstu administrācijām un atvieglot sadarbību starp dalībvalstīm un tajās.

Iestādes izveidošana nepaplašinās Savienības materiālo tiesību normas. Tās uzdevumos būs tikai atbalstīt dalībvalstis attiecīgo spēkā esošo Savienības tiesību aktu īstenošanā, jo īpaši darbaspēka pārobežu mobilitātes un sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanas jomā, tostarp attiecībā uz darba ņēmēju pārvietošanās brīvību, darba ņēmēju norīkošanu darbā un ļoti mobiliem pakalpojumiem.

Juridiskais pamats – LESD 46. pants un 48. pants – nosaka, ka Padomei lēmums ir jāpieņem ar kvalificētu balsu vairākumu, rīkojoties saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru.

Astoņu nedēļu termiņa laikā pēc Komisijas priekšlikuma iesniegšanas Polijas un Zviedrijas valstu parlamenti iesniedza argumentētus atzinumus.¹

Eiropas Parlamenta², *EMPL* komiteja ziņojuma projektu akceptēja 20. novembrī, un pilnvaras paredzēts apstiprināt plenārsēdē, kas plānota 2018. gada 28. un 29. novembrī.

¹ Komisijai netika prasīts pārskatīt priekšlikumu, jo vienas trešdaļas sliekšnis, kas noteikts LES 2. protokola 7. pantā, netika izpildīts.

² Nodarbinātības un sociālo lietu komitejas referents ir *Jeroen Lenaers* (*PPE/NL*).

Ekonomikas un sociālo lietu komiteja pieņēma atzinumu plenārsēdē 2018. gada 20. septembrī. Reģionu komiteja pieņēma atzinumu plenārsēdē 2018. gada 8.–10. oktobrī.

II. DISKUSIJAS PADOMES DARBA SAGATAVOŠANAS STRUKTŪRĀS

Pēc tam, kad Komisija 2018. gada 23. aprīlī sniedza pārskatu, Sociālu jautājumu darba grupa (SJDG) priekšlikumu apsprieda desmit turpmākās sanāksmēs, no kurām septiņas – Austrijas prezidentūras laikā.

Prezidentvalstis vadīja intensīvo darbu ar mērķi precizēt tekstu un rast kompromisa risinājumus, lai kļiedētu dažādās delegāciju paustās bažas. Pašreizējā kompromisa tekstā ir panākts pienācīgs līdzsvars.

Galvenie apspriestie jautājumi

1) EDI darbību tvēruma definēšana

Komisija ierosināja definēt tvērumu, atsaucoties uz "*jautājumiem, kas attiecas uz darbaspēka pārrobežu mobilitāti un sociālā nodrošinājuma sistēmu koordinēšanu Savienībā*", vienlaikus attiecīgos Savienības aktus uzskaitot 7. apsvērumā. Dalībvalstis uzskatīja, ka tas nav pietiekami precīzi.

Tādēļ prezidentvalsts ierosināja definēt EDI darbību tvērumu, izveidojot slēgtu sarakstu ar Savienības aktiem 1. panta 3. punktā, ko tā pārņēma no 7. apsvēruma. Tika precizēts, ka šis saraksts būtu dinamisks tikai tiktāl, ciktāl uzskaitīto aktu grozījumi ietilptu EDI darbību tvērumā. Šī pieeja guva plašu atbalstu. Tika izdarītas īpašas atsauces uz sadarbību pārrobežu darba tirgus traucējumu gadījumos un uz cīņas pret nedeklarētu darbu koordinēšanu, tādējādi paturot šīs darbības Aģentūras darbību tvērumā.

- 2) **Dalībvalstu kompetenču**, valstu darba attiecību sistēmu un esošo vienošanos starp dalībvalstīm ievērošana

Pēc deleģāciju lūguma tika pievienots punkts, ar ko nodrošina, ka EDI nekādā veidā neietekmētu dalībvalstu kompetences attiecībā uz attiecīgo Savienības tiesību aktu piemērošanu un izpildi, to darba attiecību sistēmas un to valsts darba tiesību aktus. Tika arī precizēts, ka EDI izveide neskars esošos dalībvalstu divpusējos nolīgumus un administratīvās sadarbības vienošanās, jo īpaši tos, kas saistīti ar saskaņotām un kopīgām inspekcijām.

- 3) **EDI uzdevumi**

Atbildot uz deleģāciju izvirzītajiem jautājumiem un problēmām, prezidentvalsts ierosināja vairākus skaidrojumus EDI uzdevumu definējumos, kā izklāstīts 5.–12. pantā. Konkrēti, tā definēja terminus "saskaņotas inspekcijas" un "kopīgas inspekcijas" un precizēja, ka dalība tajās būtu brīvprātīga.

Lai skaidri formulētu EDI uzdevumus nedeklarēta darba novēršanā, prezidentvalsts izmantoja tekstu no Lēmuma (ES) 2016/344 un iekļāva to kā jaunu pantu.

Pēc vairāku deleģāciju lūguma un pamatojoties uz Komisijas sniegtajiem elementiem, prezidentvalsts precizēja koncepciju par pārrobežu darba tirgus traucējumiem un EDI lomu šādos gadījumos (14. pants).

- 4) **AC apakšstruktūru integrācija**

Komisijas priekšlikumu "Tehniskās komitejas" un "Revīzijas padomes" darbību no AC nodot Eiropas Darba iestādei neatbalstīja lielākā daļa deleģāciju.

Tādēļ prezidentvalsts no priekšlikuma svītroja atsauces uz šīm struktūrām.

Liela daļa dalībvalstu arī uzskatīja, ka AC Samierināšanas padomes uzdevumi nebūtu jānodod EDI; drīzāk Samierināšanas padomei un tās uzdevumiem arī turpmāk vajadzētu būt AC kompetenču ietvaros. Cita starpā, tika argumentēts, ka EDI, iespējams, nav ekspertu zināšanu, lai izskatītu lietas sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanas jomā, un ka tas varētu traucēt AC uzdevumu attiecībā uz Regulas 883/2004 interpretāciju.

5) **Pārejas kārtība**

Delegācijas uzsvēra, ka ir jānodrošina minēto uzdevumu nepārtrauktība; tos EDI pārņems no pastāvošajām iestādēm un struktūrām, piemēram, no "Tehniskās komitejas darba ņēmēju brīvas pārvietošanās jautājumos", kas izveidota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 492/2011, "Ekspertu komitejas darba ņēmēju norīkošanas jautājumos", kas izveidota ar Komisijas Lēmumu 2009/17/EK, "Eiropas platformas sadarbības stiprināšanai nolūkā novērst nedeklarētu darbu", ko izveidoja ar Lēmumu (ES) 2016/344, un ("EURES") "Eiropas Koordinācijas biroja", kas izveidots saskaņā ar Regulu (ES) 2016/589.

Prezidentvalsts tādēļ ierosināja, ka šīm struktūrām vajadzētu turpināt pastāvēt un tās atbalstītu Komisija, līdz EDI būs pilnībā darbotiespējīga.

Pastāvīgo pārstāvju komiteja (I) 2018. gada 23. novembrī apsprieda pēdējo prezidentvalsts kompromisa priekšlikumu (14247/18). Kaut arī dažas delegācijas labprātāk būtu ciešāk pieturējušās pie Komisijas priekšlikuma, ļoti plaši tika atbalstīts Padomes priekšlikums.

Galvenie apspriestie jautājumi

1) EDI nosaukums

Dažas delegācijas vēlējās paturēt sākotnējo nosaukumu "Eiropas Darba iestāde", lai uzsvērtu šīs operatīvās aģentūras nozīmi salīdzinājumā ar citām. Tomēr lielākā daļa dalībvalstu atbalstīja prezidentvalsts priekšlikumu šo jauno aģentūru saukt par "Eiropas Darba aģentūru", īpaši tādēļ, ka tas atspoguļotu to, ka EDA uzdevums būtu vienīgi atbalstīt dalībvalstis.

2) Autotransports

Dažas delegācijas atsaucās uz notiekošajām sarunām autotransporta jomā saistībā ar "mobilitātes paketi" un aicināja svītrot attiecīgos Savienības tiesību aktus, kas uzskatīti 1. panta 3. punkta g), h) un i) apakšpunktā. Tās minēja pārklāšanās un paralēlu struktūru risku, īpaši autotransporta jomā.

Lai kļiedētu šīs bažas, prezidentvalsts ir iekļāvusi papildu frāzi 8. apsvēruma beigās.

Cits lūgums, ko atbalstīja vairākas dalībvalstis, attiecās uz to, ka regulas tekstā vajadzētu noteikt, ka autotransporta jomā EDA nodarbotos ar jautājumiem, kas saistīti ar darbaspēka pārrobežu mobilitāti un sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu.

Pēc juridiskā skaidrojuma, ka tas jau ir noteikts 1. panta 2. punktā, prezidentvalsts secināja, ka 8. apsvērumā iekļautais precizējums būtu pietiekams šā jautājuma risināšanai. Šis grozījums pielikumā pievienotajā dokumentā ir iezīmēts **pasvītrotā treknrakstā**.

3) **Mediācija**

Dalībvalstis vienojās, ka dalībai mediācijā vajadzētu būt brīvprātīgai. Lielākā daļa delegāciju bija vienlīdz apmierinātas ar prezidentvalsts priekšlikumu, ka mediatoram kopā ar attiecīgajām dalībvalstīm būtu jācenšas panākt vienprātību, lai nonāktu pie secinājuma, iespējams, ar ekspertu atbalstu no citām dalībvalstīm un no Komisijas, kas pilda tikai padomdevēja funkciju.

Atlikušās atrunas

Vispārējas izpētes atrunas: HU, MT, PL, SE.

Parlamentāras izpētes atrunas: DK, UK.

Izpētes atruna par autotransportu: BG.

III. NOBEIGUMS

EPSCO Padome tiek aicināta apstiprināt šā ziņojuma pielikumā izklāstīto kompromisa tekstu, lai tā 2018. gada 6. decembra sanāksmē panāktu vispārēju pieeju.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,

ar ko izveido Eiropas Darba aģentūru

(Dokuments attiecas uz EEZ un Šveici)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 46. pantu un 48. pantu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ³,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu ⁴,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

- (1) Darba ņēmēju pārvietošanās brīvība, brīvība veikt uzņēmējdarbību un pakalpojumu sniegšanas brīvība ir iekšējā tirgus pamatprincipi, kas Savienībā noteikti Līgumā par Eiropas Savienības darbību (LESD).

³ OV C [...], [...], [...]. lpp.

⁴ OV C [...], [...], [...]. lpp.

- (2) Ievērojot Līguma par Eiropas Savienību 3. pantu, Savienības darbība ir vērsta uz to, lai panāktu sociālo tirgus ekonomiku ar augstu konkurētspēju, kuras mērķis ir panākt pilnīgu nodarbinātību un sociālo attīstību, un Savienība veicina sociālo taisnīgumu un aizsardzību. Saskaņā ar LESD 9. pantu Savienībai, nosakot un īstenojot savu politiku un darbības, ir jāņem vērā prasības, kas cita starpā saistītas ar augsta līmeņa nodarbinātības veicināšanu, atbilstīgas sociālās aizsardzības nodrošināšanu, sociālās atstumtības apkarošanu, kā arī ar izglītības, mācību un cilvēku veselības aizsardzības līmeņa paaugstināšanu.
- (3) Eiropas Parlaments, Padome un Komisija 2017. gada 17. novembrī sociālajā samītā Ģēteborgā kopīgi izsludināja Eiropas sociālo tiesību pīlāru. Kā apstiprināts Eiropadomes 2017. gada 14. decembra secinājumos, minētajā samītā tika atgādināts, ka, lai turpinātu attīstīt Savienības sociālo dimensiju, vispirms ir jādomā par cilvēkiem un, izvēršot centienus visos līmeņos, ir jāsekmē konverģence.
- 4) Kā izklāstīts to kopīgajā deklarācijā par likumdošanas prioritātēm 2018.–2019. gadā, Eiropas Parlaments, Padome un Komisija ir apņēmušās rīkoties, lai stiprinātu Savienības sociālo dimensiju, strādājot pie tā, lai uzlabotu sociālā nodrošinājuma sistēmu koordinēšanu ⁵, aizsargājot darbiniekus no veselības apdraudējumiem darbavietā ⁶, ar modernizētiem darbinieku darbā norīkošanas noteikumiem nodrošinot taisnīgu attieksmi pret visām personām Savienības darba tirgū ⁷ un turpinot uzlabot Savienības tiesību aktu izpildi pāri robežām.

⁵ Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu un Regulu (EK) Nr. 987/2009, ar ko nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EK) Nr. 883/2004 (COM (2016) 815 final).

⁶ Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai, ar ko groza Direktīvu 2004/37/EK par darba ņēmēju aizsardzību pret risku, kas saistīts ar kancerogēnu vai mutagēnu iedarbību darbā (COM(2017) 11 final).

⁷ Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 16. decembra Direktīvu 96/71/EK par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā (COM (2016) 128 final).

- 5) Būtu jāizveido Eiropas Darba aģentūra ("Aģentūra"), lai palīdzētu stiprināt taisnīgumu vienotajā tirgū un uzticēšanos tam. Šajā nolūkā Aģentūrai būtu jāatbalsta dalībvalstis un Komisija centienos stiprināt privātpersonu un darba devēju piekļuvi informācijai par viņu tiesībām un pienākumiem darbaspēka pārrobežu mobilitātes situācijās, kā arī piekļuvi attiecīgajiem pakalpojumiem. Aģentūrai būtu arī jāatbalsta noteikumu ievērošana un dalībvalstu sadarbība, lai nodrošinātu Savienības tiesību aktu efektīvu piemērošanu minētajās jomās un lai uzņemtos mediatora lomu un atvieglotu risinājumus pārrobežu strīdu vai darba tirgus traucējumu gadījumā.
- 6) Aģentūrai būtu jāveic savas darbības darbaspēka pārrobežu mobilitātes un sociālā nodrošinājuma koordinēšanas jomā, tostarp darbinieku pārvietošanās brīvības, darbinieku norīkošanas un ļoti mobilu pakalpojumu jomā. Tai būtu arī jāuzlabo dalībvalstu sadarbība nedeklarēta darba novēršanā, neskarot dalībvalstu kompetenci pieņemt lēmumus par valsts līmenī veiktiem pasākumiem. Ja Aģentūra savu darbību veikšanas laikā uzzina par iespējamām neatbilstībām un pārkāpumiem tādās jomās kā obligātie darba apstākļi, darba aizsardzības noteikumi vai trešo valstu valstspiederīgo nodarbināšana, tai būtu jāspēj par tiem ziņot un šajos jautājumos sadarboties ar attiecīgo dalībvalstu valsts iestādēm un vajadzības gadījumā arī ar Komisiju un citām kompetentajām Savienības iestādēm.
- (6.a)(jauns) Aģentūras darbību tvērumam būtu jāattiecas uz konkrētiem Savienības aktiem, kas uzskaitīti šajā regulā, tostarp turpmākiem grozījumiem minētajos Savienības aktos.

- (7) Aģentūrai būtu jāpalīdz atvieglot darbinieku brīva pārvietošanās, ko reglamentē Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 492/2011 ⁸, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/54/ES ⁹ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/589 ¹⁰. Tai būtu jāatvieglo darbinieku norīkošana darbā, ko reglamentē Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 96/71/EK ¹¹ un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/67/ES ¹², tostarp jāatbalsta minēto noteikumu, kas tiek īstenoti ar vispārēji piemērojamo koplīgumu palīdzību saskaņā ar dalībvalstu praksi, izpilde.

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 492/2011 (2011. gada 5. aprīlis) par darba ņēmēju brīvu pārvietošanos Savienībā (OV L 141, 27.5.2011., 1. lpp.).

⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/54/ES (2014. gada 16. aprīlis) par pasākumiem, ar ko veicina darba ņēmējiem piešķirto tiesību īstenošanu darba ņēmēju pārvietošanās brīvības jomā (OV L 128, 30.4.2014., 8. lpp.).

¹⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/589 (2016. gada 13. aprīlis) par Eiropas Nodarbinātības dienestu tīklu (*EURES*), darba ņēmēju piekļuvi mobilitātes pakalpojumiem un turpmāku darba tirgu integrāciju un ar ko groza Regulas (ES) Nr. 492/2011 un (ES) Nr. 1296/2013 (OV L 107, 22.4.2016., 1. lpp.).

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 96/71/EK (1996. gada 16. decembris) par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā (OV L 18, 21.1.1997., 1. lpp.).

¹² Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/67/ES (2014. gada 15. maijs) par to, kā izpildīt Direktīvu 96/71/EK par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1024/2012 par administratīvo sadarbību, izmantojot Iekšējā tirgus informācijas sistēmu ("IMI regula") (OV L 159, 28.5.2014., 11. lpp.).

Neskarot uzdevumus un darbības, ko veic Administratīvā komisija sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijai, tai būtu arī jāpalīdz koordinēt sociālās nodrošinājuma sistēmas, ko reglamentē Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 883/2004 ¹³, Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 987/2009 ¹⁴ un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1231/2010 ¹⁵, kā arī Padomes Regula (EK) Nr. 1408/71 ¹⁶, Padomes Regula (EK) Nr. 574/72 ¹⁷ un Padomes Regula (EK) Nr. 859/2003 ¹⁸.

¹³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 883/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu (OV L 166, 30.4.2004., 1. lpp., labojums OV L 200, 7.6.2004., 1. lpp.).

¹⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 987/2009 (2009. gada 16. septembris), ar ko nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu (OV L 284, 30.10.2009., 1. lpp.).

¹⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1231/2010 (2010. gada 24. novembris), ar ko Regulu (EK) Nr. 883/2004 un Regulu (EK) Nr. 987/2009 attiecina arī uz tiem trešo valstu valstspiederīgajiem, uz kuriem minētās regulas neattiecas tikai viņu valstspiederības dēļ (OV L 344, 29.12.2010., 1. lpp.).

¹⁶ Padomes Regula (EEK) Nr. 1408/71 (1971. gada 14. jūnijs) par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā (OV L 149, 5.7.1971., 2. lpp.).

¹⁷ Padomes Regula (EEK) Nr. 574/72 (1972. gada 21. marts), ar kuru nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EEK) Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā (OV L 74, 27.3.1972., 1. lpp.).

¹⁸ Padomes Regula (EK) Nr. 859/2003 (2003. gada 14. maijs), ar ko Regulas (EEK) Nr. 1408/71 un Regulas (EEK) Nr. 574/72 noteikumus attiecina arī uz tiem trešo valstu pilsoņiem, uz kuriem minētie noteikumi neattiecas tikai viņu valstspiederības dēļ (OV L 124, 20.5.2003., 1. lpp.).

- (8) Dažos gadījumos, lai risinātu konkrētas vajadzības attiecīgajās nozarēs, piemēram, starptautisko pārvadājumu nozarē, ir pieņemti Savienības tiesību akti atsevišķās nozarēs. Aģentūrai **savu darbību tvērumā** būtu jāpievēršas arī šādu Savienības nozaru tiesību aktu – jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 561/2006 ¹⁹, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2006/22/EK ²⁰, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr.1071/2009 ²¹ un Direktīvas (*ar ko groza Direktīvu 2006/22/EK – COM(2017)278*) ²² – piemērošanas pārrobežu **darbaspēka mobilitātes un sociālās nodrošināšanas** aspektiem, vienlaikus novēršot pārklāšanos un paralēlas struktūras. Aģentūra jo īpaši varētu piedāvāt atbalstu dalībvalstu sadarbībai, ja dalībvalstis nav izveidojušas divpusējas vai daudzpusējas tiesībaizsardzības struktūras.

¹⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 561/2006 (2006. gada 15. marts), ar ko paredz dažu sociālās jomas tiesību aktu saskaņošanu saistībā ar autotransportu, groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 3821/85 un Padomes Regulu (EK) Nr. 2135/98 un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 3820/85 (OV L 102, 11.4.2006., 1. lpp.).

²⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/22/EK (2006. gada 15. marts) par minimālajiem nosacījumiem Padomes Regulu (EEK) Nr. 3820/85 un Nr. 3821/85 īstenošanai saistībā ar sociālās jomas tiesību aktiem attiecībā uz darbībām autotransporta jomā un par Padomes Direktīvas 88/599/EEK atcelšanu (OV L 102, 11.4.2006., 35. lpp.).

²¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1071/2009 (2009. gada 21. oktobris), ar ko nosaka kopīgus noteikumus par autopārvadātāja profesionālās darbības veikšanas nosacījumiem un atceļ Padomes Direktīvu 96/26/EK (OV L 300, 14.11.2009., 51. lpp.).

²² COM(2017)278 – Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai, ar ko attiecībā uz izpildes nodrošināšanas prasībām groza Direktīvu 2006/22/EK un attiecībā uz Direktīvu 96/71/EK un Direktīvu 2014/67/ES nosaka īpašus noteikumus autotransporta nozarē strādājošo transportlīdzekļu vadītāju norīkošanai darbā.

- (9) Privātpersonām, uz kurām attiecas Aģentūras darbības, vajadzētu būt personām, uz kurām attiecas Savienības tiesību akti šīs regulas darbības jomas ietvaros, ieskaitot darbiniekus, pašnodarbinātas personas, darba meklētājus un ekonomiski neaktīvas personas; šo personu vidū vajadzētu būt gan Savienības pilsoņiem, gan trešo valstu valstspiederīgajiem, kas ir likumīgi Savienības rezidenti, piemēram, norīkotiem darbiniekiem, uzņēmuma ietvaros pārceltiem darbiniekiem vai pastāvīgiem iedzīvotājiem, kā arī viņu ģimenes locekļiem.
- (10) Aģentūras izveidei nebūtu jārada jaunas tiesības un pienākumi privātpersonām vai darba devējiem, tostarp ekonomikas dalībniekiem vai bezpeļņas organizācijām, jo Aģentūras darbībām uz tiem būtu jāattiecas tādā mērā, cik uz tiem attiecas Savienības tiesību akti šīs regulas darbības jomas ietvaros.
- (11) Lai nodrošinātu, ka privātpersonas un darba devēji var gūt labumu no taisnīga un efektīva iekšējā tirgus, Aģentūrai būtu jāveicina to iespējas būt mobiliem vai sniegt pakalpojumus un pieņemt darbā jebkurā vietā Savienībā. Tas ietver atbalstu privātpersonu pārrobežu mobilitātei, atvieglojot piekļuvi pārrobežu mobilitātes pakalpojumiem, tādiem kā darba, stažēšanās un mācekļības piedāvājumu pārrobežu piemeklēšana, un sekmējot mobilitātes shēmas, piemēram, "Tava pirmā *EURES* darbavieta" vai "*ErasmusPRO*". Aģentūrai – sadarbībā ar citiem Savienības informācijas dienestiem, piemēram, "Tavs Eiropas padomdevējs", un pilnībā izmantojot portālu "Tava Eiropa", kurš kļūs par pamatu vienotajai digitālajai vārtējai, kas izveidota ar Regulu [OV pievienot atsauci uz Vienoto digitālo vārteju – COM(2017)256] ²³, un nodrošinot saskanību ar to, – būtu arī jāpalīdz uzlabot informācijas pārredzamību, tostarp par tiesībām un pienākumiem, kas izriet no Savienības tiesību aktiem, un par privātpersonu un darba devēju piekļuvi pakalpojumiem.

²³ Regula [OV pievienot atsauci uz Vienoto digitālo vārteju – COM(2017)256].

- (12) Minētajos nolūkos Aģentūrai cieši un strukturētā veidā būtu jāsadarbojas ar citām attiecīgām Savienības iniciatīvām un tīkliem, īpaši ar Eiropas valstu nodarbinātības dienestu (VND) tīklu ²⁴, Eiropas Biznesa atbalsta tīklu, Robežu kontaktpunktu, *SOLVIT* ²⁵ un Vecāko darba inspektoru komiteju (*SLIC*), kā arī attiecīgajiem valstu dienestiem, piemēram, struktūrām, kuras veicina vienlīdzīgu attieksmi un atbalsta Savienības darbiniekus un viņu ģimenes locekļus un kuras dalībvalstis izraudzījušās saskaņā ar Direktīvu 2014/54/ES. Aģentūrai būtu jāaizstāj Komisija attiecībā uz Eiropas Nodarbinātības dienestu tīkla (*EURES*) Eiropas Koordinācijas biroja, kurš izveidots saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 2016/589, pārvaldību, ieskaitot lietotāju vajadzību un darbības prasību noteikšanu *EURES* portāla un saistīto IT pakalpojumu efektivitātes nodrošināšanai, izņemot IT nodrošināšanu un IT infrastruktūras darbību un pilnveidi, par ko joprojām gādās Komisija.

²⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 15. maija Lēmums Nr. 573/2014/ES par ciešāku sadarbību starp valstu nodarbinātības dienestiem (VND) (OV L 159, 28.5.2014., 32. lpp.).

²⁵ Komisijas 2013. gada 17. septembra Ieteikums par principiem, kas reglamentē *SOLVIT* (OV L 249, 19.9.2011., 10. lpp.).

- (13) Lai nodrošinātu Savienības tiesību aktu taisnīgu, vienkāršu un efektīvu piemērošanu, Aģentūrai būtu jāatbalsta sadarbība un savlaicīga informācijas apmaiņa starp dalībvalstīm. Valsts sadarbības koordinatori, kas strādā Aģentūrā, kopā ar pārējo personālu būtu jāatbalsta dalībvalstu sadarbības pienākumu izpilde, jāpaātrina apmaiņas starp tām ar tādu procedūru palīdzību, kas paredzētas, lai mazinātu kavēšanos, un jānodrošina saikne ar citiem valsts sadarbības koordinatoru birojiem, struktūrām un kontaktpunktiem, kas izveidoti saskaņā ar Savienības tiesību aktiem. Aģentūrai būtu jāveicina inovatīvu pieeju izmantošana rezultatīvai un efektīvai pārrobežu sadarbībai, ieskaitot elektroniskos datu apmaiņas rīkus, piemēram, Iekšējā tirgus informācijas sistēmu (*IMI*), un būtu jāsekmē procedūru digitalizācija un tādu IT rīku uzlabošana, kuri tiek izmantoti ziņu apmaiņai starp valstu iestādēm.
- (14) Lai palielinātu dalībvalstu spējas cīnīties pret Savienības tiesību aktu pārkāpumiem, kuriem ir pārrobežu dimensija, tās darbības jomā, Aģentūrai būtu jāatbalsta valstu iestādes saskaņotu un kopīgu inspekciju veikšanā, tostarp atvieglojot inspekciju īstenošanu saskaņā ar Direktīvas 2014/67/ES 10. pantu. Minētajām inspekcijām jānotiek pēc dalībvalstu pieprasījuma vai pēc to piekrišanas Aģentūras ierosinājumam. Aģentūrai dalībvalstīm, kas piedalās saskaņotajās vai kopīgajās inspekcijās, būtu jāsniedz stratēģisks, loģistikas un tehnisks atbalsts, pilnībā ievērojot konfidencialitātes prasības. Inspekcijas būtu jāveic, vienojoties ar attiecīgajām dalībvalstīm, un tām būtu jānotiek pilnībā atbilstoši attiecīgo dalībvalstu tiesību aktos paredzētajam tiesiskajam regulējumam, un dalībvalstīm būtu jānodrošina saskaņoto vai kopīgo inspekciju rezultātu pēcpasākumi saskaņā ar valsts tiesību aktiem.

- (15) Lai sekotu līdzi jaunākajām tendencēm, problēmām vai nepilnībām darbaspēka mobilitātes un sociālā nodrošinājuma koordinēšanas jomā, Aģentūrai būtu jāizveido analītiskās un riska novērtēšanas spējas. Tajās būtu jāietilpst darba tirgus analīzes un pētījumu veikšanai, kā arī salīdzinošajai izvērtēšanai. Aģentūrai būtu jāuzrauga potenciāla prasmju vai darbaspēka pārrobežu plūsmu nelīdzsvarotība, tostarp tās iespējamā ietekme uz teritoriālo kohēziju. Aģentūrai arī būtu jāsniedz atbalsts riska novērtējumā, kas minēts Direktīvas 2014/67/ES 10. pantā. Aģentūrai būtu jānodrošina sinerģija un papildināmība ar citām Savienības aģentūrām un tīkliem. Tam būtu jāietver *SOLVIT* un līdzīgu dienestu ieguldījuma pieprasīšana attiecībā uz problēmām, kas privātpersonām un uzņēmumiem atkārtoti rodas savu tiesību īstenošanā jomās, kuras aptver Aģentūras darbības joma. Aģentūrai arī būtu jāatvieglo un jāracionalizē datu vākšanas darbības, kuras paredz attiecīgie Savienības tiesību akti tās darbības jomā. Tas nenozīmē jaunu ziņošanas pienākumu radīšanu dalībvalstīm.
- (16) Lai stiprinātu valsts iestāžu spējas un uzlabotu Savienības tiesību aktu konsekventu piemērošanu tās darbības jomā, Aģentūrai būtu jāpalīdz valsts iestāžu darbībā, tostarp izstrādājot praktiskas vadlīnijas, izveidojot apmācības programmas un programmas, kas vērstas uz mācīšanos no līdzbiedriem, veicinot savstarpējās palīdzības projektus, atvieglojot personāla apmaiņu, piemēram, tādu, kas minēta Direktīvas 2014/67/ES 8. pantā, un atbalstot dalībvalstis tādu informētības veicināšanas kampaņu organizēšanā, kurās privātpersonas un darba devēji tiek informēti par to tiesībām un pienākumiem. Aģentūrai būtu jāveicina apmaiņa ar labu praksi, tās izplatīšana un pārņemšana.

- (17) Aģentūrai būtu jāuzņemas mediatora loma. Dalībvalstīm būtu jāspēj strīdīgās individuālās lietas nodot Aģentūrai mediācijai pēc tam, kad nav izdevies lietas atrisināt tieša kontakta, dialoga vai dialoga procedūras ceļā, kura izveidota šim nolūkam. Valdei būtu jāievieš reglaments, kurā sīki izklāstīta mediācijas procedūra. Mediācijā būtu jārisina tikai dalībvalstu strīdi, bet privātpersonām un darba devējiem, kuri saskaras ar grūtībām savu Savienības tiesību īstenošanā, būtu jāturpina vērsties valsts un Savienības dienestos, kuri paredzēti šādu lietu izskatīšanai, piemēram, *SOLVIT* tīklā, kurā Aģentūrai šādas lietas būtu jānodod. *SOLVIT* tīklam arī būtu jāspēj Aģentūras izskatīšanai nodot lietas, kurās problēmu nevar atrisināt starp valstu pārvaldēm esošo atšķirību dēļ.
- Aģentūrai būtu jāuzņemas mediatora loma, neskarot Tiesas kompetences attiecībā uz ES tiesību aktu interpretāciju.
- Attiecībā uz strīdiem, kas saistīti ar sociālās nodrošināšanas koordinēšanu, piemērojama joprojām būtu Administratīvās komisijas sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijai samierināšanas procedūra; Aģentūrai šie strīdi nebūtu jāizskata, savukārt abām struktūrām vajadzības gadījumā būtu jāsadarbojas, jo īpaši apmainoties ar attiecīgo informāciju.
- (18) Aģentūrai būtu jāatvieglo sadarbība un informācijas apmaiņa starp attiecīgajām ieinteresētajām personām, lai risinātu darba tirgus traucējumus, kas skar vairāk nekā vienu dalībvalsti. Neatkarīgi no to norišu veida, kurām var būt plaša mēroga negatīva ietekme uz darba tirgu, – vai tās būtu uzņēmuma ekonomiskās vai finanšu grūtības vai strukturālas izmaiņas, kas ietekmē nodarbinātību, – Aģentūrai attiecīgajām iesaistītajām personām būtu jānodrošina forums dialogam un sadarbībai nolūkā mazināt šādu norišu sekas.

- (19) Eiropas sadarbības satvars (*EIF*) nodrošina principus un ieteikumus, kā uzlabot sadarbības darbību pārvaldību un sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu, izveidot starporganizāciju un pārrobežu attiecības, racionalizēt procesus, kas atbalsta gala-gala digitālās apmaiņas, un nodrošināt, ka gan spēkā esoši, gan jauni tiesību akti atbalsta sadarbības principus. Eiropas sadarbības atsaucē arhitektūra (*EIRA*) ir vispārīga struktūra, kas sastāv no principiem un pamatnostādnēm, ko piemēro sadarbības risinājumu īstenošanai ²⁶. Gan *EIF*, gan *EIRA* būtu jāsniedz norādes un atbalsts Aģentūrai attiecībā uz sadarbības jautājumiem.
- (19.a)(jauns) Aģentūrai būtu jātiecas Savienībai un valstu ieinteresētajām personām nodrošināt labāku piekļuvi tiešsaistes informācijai un atvieglot informācijas apmaiņu starp tām. Tāpēc Aģentūrai pēc iespējas būtu jāmudina izmantot digitālos rīkus. Papildus IT sistēmām un tīmekļa vietnēm arvien lielāka būtiska loma pārrobežu darbības mobilitātes tirgū ir tādiem digitālajiem rīkiem kā tiešsaistes platformas. Tāpēc šādi instrumenti ir lietderīgi, lai nodrošinātu vieglu piekļuvi attiecīgajai tiešsaistes informācijai un lai Savienībai un valstu ieinteresētajām personām atvieglotu informācijas apmaiņu attiecībā uz to pārrobežu pasākumiem.

²⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 25. novembra Lēmums (ES) 2015/2240, ar ko izveido programmu Eiropas publiskās pārvaldes iestāžu, uzņēmumu un iedzīvotāju sadarbības risinājumu un kopīgu sistēmu nodrošināšanai (programma *ISA²*) kā līdzekli publiskā sektora modernizācijai (OV L 318, 4.12.2015., 1. lpp.).

- (19.b)(jauns) Aģentūrai būtu jātiecas uz to, lai tīmekļa vietnes un mobilās lietotnes, kas izveidotas šajā regulā noteikto uzdevumu īstenošanai, atbilstu attiecīgajām Savienības prasībām par pieejamību. Saskaņā ar Direktīvu 2016/2102/ES ²⁷ dalībvalstīm ir jānodrošina, lai to publisko iestāžu tīmekļa vietnes būtu pieejamas saskaņā ar tādiem principiem kā uztveramība, darbināmība, saprotamība un noturība un lai tās atbilstu minētās direktīvas prasībām. Tā kā šī direktīva neattiecas uz Savienības iestāžu, struktūru, biroju un aģentūru tīmekļa vietnēm un mobilajām lietotnēm, Aģentūrai būtu jācenšas ievērot tajā noteiktos principus.
- (20) Aģentūrai būtu jāpārvalda un tai būtu jādarbojas saskaņā ar principiem, kas noteikti Eiropas Parlamenta, Padomes un Eiropas Komisijas 2012. gada 19. jūlija kopīgajā paziņojumā par decentralizētajām aģentūrām.
- (21) Lai nodrošinātu efektīvu Aģentūras darbību, tās Valdē vajadzētu būt pārstāvētām dalībvalstīm un Komisijai. Valdes sastāvam, ieskaitot priekšsēdētāja un priekšsēdētāja vietnieka atlasī, būtu jāatbilst dzimumu līdzsvara, pieredzes un kvalifikācijas principiem. Lai nodrošinātu rezultatīvu un efektīvu Aģentūras darbību, Valdei jo īpaši būtu jāpieņem gada darba programma, jāveic savas funkcijas attiecībā uz Aģentūras budžetu, jāpieņem Aģentūrai piemērojamie finansiālie noteikumi, jāieceļ izpilddirektors un jānosaka procedūras, kas attiecas uz izpilddirektora lēmumu pieņemšanu attiecībā uz Aģentūras darbības uzdevumiem. Trešo valstu, kas nav Savienības dalībvalstis, pārstāvji, kuri piemēro Savienības noteikumus Aģentūras darbības jomā, drīkst piedalīties Valdes sanāksmēs kā novērotāji.

²⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2016/2102 (2016. gada 26. oktobris) par publiskā sektora struktūru tīmekļvietņu un mobilo lietotņu piekļūstamību (OV L 327, 2.12.2016., 1. lpp.).

- (22) Neskarot Komisijas pilnvaras, Valdei un izpilddirektoram vajadzētu būt neatkarīgiem savu pienākumu izpildē un būtu jārīkojas sabiedrības interesēs.
- (23) Aģentūrai ar īpašas Ieinteresēto personu grupas palīdzību būtu tieši jāizmanto attiecīgo ieinteresēto personu zinātība jomās, uz ko attiecas tās darbības joma. Tās locekļiem vajadzētu būt Savienības līmeņa sociālo partneru pārstāvjiem. Veicot savas darbības, Ieinteresēto personu grupa pienācīgi ņems vērā Sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijas padomdevējas komitejas, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 883/2004, un Darba ņēmēju pārvietošanās brīvības padomdevējas komitejas, kas izveidota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 492/2011, atzinumus un izmantos to zinātību.
- (24) Lai garantētu Aģentūras pilnīgu autonomiju un neatkarību, tai būtu jāpiešķir autonoms budžets, kura ieņēmumus veido iemaksas no Savienības vispārējā budžeta, brīvprātīgas finanšu iemaksas no dalībvalstīm un iemaksas no trešām valstīm, kas iesaistās Aģentūras darbā. Izņēmuma un pienācīgi pamatotos gadījumos tai būtu jāspēj saņemt deleģēšanas nolīgumus vai *ad hoc* dotācijas un iekasēt maksu par publikācijām vai jebkādiem pakalpojumiem, ko sniedz Aģentūra.
- (25) Personas datu apstrādei šīs regulas ietvaros būtu jānotiek atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (ES) Nr. 2016/679 ²⁸ vai Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 45/2001 ²⁹ atkarībā no tā, kura ir piemērojama. Tas ietver atbilstīgu tehnisku un organizatorisku pasākumu ieviešanu, lai izpildītu minētajās regulās noteiktos pienākumus, jo īpaši pasākumus attiecībā uz apstrādes likumību, apstrādes darbību drošību, informācijas sniegšanu un datu subjektu tiesībām.

²⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 27. aprīļa Regula (ES) 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

²⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti (OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.).

- (26) Lai nodrošinātu Aģentūras darbības pārredzamību, būtu jāparedz, ka Aģentūrai tiek piemērota Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001 ³⁰. Atbilstīgi LESD 228. pantam Aģentūras darbības būtu jāpārtrauc Eiropas Ombudam.
- (27) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 ³¹ būtu jāpiemēro Aģentūrai, kam būtu jāpievienojas Eiropas Parlamenta, Eiropas Savienības Padomes un Eiropas Kopienų Komisijas 1999. gada 25. maija Iestāžu nolīgumam par iekšējo izmeklēšanu, kuru veic *OLAF*.
- (28) Aģentūras uzņēmējai dalībvalstij būtu jānodrošina labākie iespējamie apstākļi pienācīgai Aģentūras darbībai.
- (29) Lai nodrošinātu atvērtus un pārredzamus nodarbinātības nosacījumus un vienlīdzīgu attieksmi pret darbiniekiem, uz Aģentūras darbiniekiem un izpilddirektoru būtu jāattiecina Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi ("Civildienesta noteikumi") un Eiropas Savienības Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība ("Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība"), kas noteikti Regulā (EEK, *Euratom*, EOTK) Nr. 259/68 (abi kopā turpmāk – "Civildienesta noteikumi"), tostarp noteikumi par dienesta noslēpumu vai citas līdzvērtīgas prasības attiecībā uz konfidencialitāti.

³⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.).

³¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (*Euratom*) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp.).

- (30) Attiecīgās kompetences ietvaros Aģentūrai būtu jāsadarbojas ar citām Savienības aģentūrām, jo īpaši nodarbinātības un sociālās politikas jomā izveidotajām aģentūrām, izmantojot to zinātību un maksimāli palielinot sinerģiju: Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fondu (*Eurofound*), Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centru (*Cedefop*), Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūru (*EU-OSHA*) un Eiropas Izglītības fondu (*ETF*), kā arī – attiecībā uz cīņu ar organizēto noziedzību, ieskaitot cilvēku tirdzniecību, – Eiropas Savienības Aģentūru tiesībaizsardzības sadarbībai (Eiropolu) un Eiropas Savienības Aģentūru tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (*Eurojust*).
- (31) Lai pievienotu operatīvo dimensiju darbaspēka pārrobežu mobilitātes jomās pastāvošo struktūru darbībām, Aģentūrai būtu jāpārņem tādu uzdevumu izpilde, kurus veic Darbinieku brīvas pārvietošanās tehniskā komiteja, kas izveidota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 492/2011, Ekspertu komiteja par darba ņēmēju norīkošanu darbā, kas izveidota ar Komisijas Lēmumu 2009/17/EK, tostarp informācijas apmaiņa par administratīvo sadarbību, palīdzība ar īstenošanu saistītos jautājumos, kā arī izpilde pāri robežām, un Eiropas platforma sadarbības stiprināšanai nolūkā novērst nedeklarētu darbu, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu (ES) 2016/344 ³². Līdz ar Aģentūras darbības uzsākšanu pilnvērtīgā režīmā, šīm struktūrām vairs nebūtu jāpastāv; tomēr Valde var nolemt izveidot īpašas darba grupas vai ekspertu grupas.

³² Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (ES) 2016/344 (2016. gada 9. marts) par Eiropas platformas izveidi sadarbības stiprināšanai nolūkā novērst nedeklarētu darbu (OV L 65, 11.3.2016., 12. lpp.).

- (32) Aģentūrai nebūtu jāiejaucas Administratīvās komisijas sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijai, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 883/2004 ("Administratīvā komisija"), kompetencēs tiktāl, cik tā veic uzdevumus, kas saistīti ar Regulas (EK) Nr. 883/2004 un Regulas (EK) Nr. 987/2009 piemērošanu; abām struktūrām būtu cieši jāsadarbojas nolūkā panākt sinerģiju un izvairīties no pārklāšanās.
- (33) Sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijas padomdevēja komiteja, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 883/2004, un Darba ņēmēju pārvietošanās brīvības padomdevēja komiteja, kas izveidota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 492/2011, nodrošina forumu apspriedēm ar sociālajiem partneriem un valdības pārstāvjiem valsts līmenī. Aģentūrai būtu jāsniedz ieguldījums to darbā, un tā drīkst piedalīties to sanāksmēs.
- (34) Lai atspoguļotu šo jauno institucionālo sistēmu, Regula (EK) Nr. 883/2004, (ES) Nr. 492/2011 un (ES) 2016/589 būtu jāgroza un Lēmums (ES) 2016/344 būtu jāatceļ tiklīdz Aģentūra sāk strādātpilnvērtīgā režīmā.
- (35) Aģentūrai būtu jāievēro valstu darba attiecību sistēmu dažādība, kā arī sociālo partneru autonomija, kā tas ir skaidri atzīts LESD. Dalība Aģentūras darbībā neskar dalībvalstu kompetenci, pienākumus un atbildību, kas cita starpā paredzēta attiecīgajās un spēkā esošajās Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) konvencijās, piemēram, Konvencijā Nr. 81 par darba inspekciju ražošanā un tirdzniecībā, un dalībvalstu pilnvaras regulēt valsts darba attiecības, būt par starpnieku tajās vai tās uzraudzīt, jo īpaši attiecībā uz tādu tiesību īstenošanu, kas attiecas uz koplīguma slēgšanu un kolektīvu rīcību.

- (36) Ņemot vērā to, ka šīs regulas mērķus – atbalstīt darbinieku un pakalpojumu brīvu pārvietošanos un veicināt taisnīguma stiprināšanu iekšējā tirgū – nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķas dalībvalstis, tām rīkojoties nesaskaņoti, un to, ka minēto darbību pārrobežu rakstura un lielākas dalībvalstu sadarbības dēļ tos labāk var sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minēto mērķu sasniegšanai.
- (37) Šajā regulā ir respektētas pamattiesības un ievēroti principi, kas atzīti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, kā minēts Līguma par Eiropas Savienību 6. pantā,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

I nodaļa

Principi

1. pants

Priekšmets un darbības joma

1. Ar šo regulu izveido Eiropas Darba aģentūru ("Aģentūra").
2. Aģentūra palīdz dalībvalstīm un Komisijai jautājumos, kas attiecas uz darbaspēka pārrobežu mobilitāti un sociālā nodrošinājuma sistēmu koordinēšanu Savienībā.
3. Aģentūras darbību tvērums attiecas uz šādiem Savienības aktiem:
 - a) Direktīva (EK) 96/71 par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā ³³;
 - b) Direktīva (ES) 2014/67 par to, kā izpildīt Direktīvu (EK) 96/71 par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1024/2012 par administratīvo sadarbību, izmantojot Iekšējā tirgus informācijas sistēmu ("IMI regula") ³⁴;

³³ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 96/71/EK (1996. gada 16. decembris) par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā (OV L 18, 21.1.1997., 1. lpp.).

³⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/67/ES (2014. gada 15. maijs) par to, kā izpildīt Direktīvu 96/71/EK par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1024/2012 par administratīvo sadarbību, izmantojot Iekšējā tirgus informācijas sistēmu ("IMI regula") (OV L 159, 28.5.2014., 11. lpp.).

- c) Regula (EK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu ³⁵ un Regula (EK) Nr. 987/2009, ar ko nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu, tostarp Regulas (EEK) Nr. 1408/71 ³⁶ un (EEK) Nr. 574/72 ³⁷ noteikumi tiktāl, ciktāl tie joprojām ir piemērojami ³⁸, Regula (ES) 1231/2010 ³⁹ un Regula (EK) 859/2003, ar kuru pirmās divas regulas attiecinā arī uz tiem trešo valstu pilsoņiem, uz kuriem šīs regulas neattiecas tikai viņu valstspiederības dēļ;
- d) Regula (ES) 492/2011 par darba ņēmēju brīvu pārvietošanos Savienībā ⁴⁰;

³⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 883/2004 (2004. gada 29. aprīlis) par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu (OV L 166, 30.4.2004., 1. lpp., labojums OV L 200, 7.6.2004., 1. lpp.).

³⁶ Padomes Regula (EEK) Nr. 1408/71 (1971. gada 14. jūnijs) par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā (OV L 149, 5.7.1971., 2. lpp.).

³⁷ Padomes Regula (EEK) Nr. 574/72 (1972. gada 21. marts), ar kuru nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EEK) Nr. 1408/71 par sociālā nodrošinājuma sistēmu piemērošanu darbiniekiem un viņu ģimenēm, kas pārvietojas Kopienā (OV L 74, 27.3.1972., 1. lpp.).

³⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 987/2009 (2009. gada 16. septembris), ar ko nosaka īstenošanas kārtību Regulai (EK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu (OV L 284, 30.10.2009., 1. lpp.).

³⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1231/2010 (2010. gada 24. novembris), ar ko Regulu (EK) Nr. 883/2004 un Regulu (EK) Nr. 987/2009 attiecinā arī uz tiem trešo valstu valstspiederīgajiem, uz kuriem minētās regulas neattiecas tikai viņu valstspiederības dēļ (OV L 344, 29.12.2010., 1. lpp.).

⁴⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 492/2011 (2011. gada 5. aprīlis) par darba ņēmēju brīvu pārvietošanos Savienībā (OV L 141, 27.5.2011., 1. lpp.).

- e) Direktīva (EU) 2014/54 par pasākumiem, ar ko veicina darba ņēmējiem piešķirto tiesību īstenošanu darba ņēmēju pārvietošanās brīvības jomā ⁴¹;
- f) Regula (ES) 2016/589 par Eiropas Nodarbinātības dienestu tīklu (*EURES*), darba ņēmēju piekļuvi mobilitātes pakalpojumiem un turpmāku darba tirgu integrāciju un ar ko groza Regulas (ES) Nr. 492/2011 un (ES) Nr. 1296/2013 ⁴²;
- g) Regula (EK) Nr. 561/2006, ar ko paredz dažu sociālās jomas tiesību aktu saskaņošanu saistībā ar autotransportu, groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 3821/85 un Padomes Regulu (EK) Nr. 2135/98 un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 3820/85 ⁴³;
- h) Direktīva 2006/22/EK par minimālajiem nosacījumiem Padomes Regulu (EEK) Nr. 3820/85 un Nr. 3821/85 īstenošanai saistībā ar sociālās jomas tiesību aktiem attiecībā uz darbībām autotransporta jomā un par Padomes Direktīvas 88/599/EEK atcelšanu ⁴⁴;

⁴¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/54/ES (2014. gada 16. aprīlis) par pasākumiem, ar ko veicina darba ņēmējiem piešķirto tiesību īstenošanu darba ņēmēju pārvietošanās brīvības jomā (OV L 128, 30.4.2014., 8. lpp.).

⁴² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/589 (2016. gada 13. aprīlis) par Eiropas Nodarbinātības dienestu tīklu (*EURES*), darba ņēmēju piekļuvi mobilitātes pakalpojumiem un turpmāku darba tirgu integrāciju un ar ko groza Regulas (ES) Nr. 492/2011 un (ES) Nr. 1296/2013 (OV L 107, 22.4.2016., 1. lpp.).

⁴³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 561/2006 (2006. gada 15. marts), ar ko paredz dažu sociālās jomas tiesību aktu saskaņošanu saistībā ar autotransportu, groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 3821/85 un Padomes Regulu (EK) Nr. 2135/98 un atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 3820/85 (OV L 102, 11.4.2006., 1. lpp.).

⁴⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/22/EK (2006. gada 15. marts) par minimālajiem nosacījumiem Padomes Regulu (EEK) Nr. 3820/85 un Nr. 3821/85 īstenošanai saistībā ar sociālās jomas tiesību aktiem attiecībā uz darbībām autotransporta jomā un par Padomes Direktīvas 88/599/EEK atcelšanu (OV L 102, 11.4.2006., 35. lpp.).

- i) Regula (EK) Nr. 1071/2009, ar ko nosaka kopīgus noteikumus par autopārvadātāja profesionālās darbības veikšanas nosacījumiem un atceļ Padomes Direktīvu 96/26/EK ⁴⁵.

4. Aģentūras darbību tvērums attiecas uz šīs regulas noteikumiem, kas saistīti ar:

- a) sadarbības veicināšanu starp Savienību un valstu ieinteresētajām personām pārrobežu darba tirgus traucējumu gadījumos; un
- b) sadarbību starp dalībvalstīm nolūkā cīnīties ar nedeklarētu darbu.

5. Šajā Regulā respektē dalībvalstu kompetence attiecībā uz 3. punktā uzskaitīto Savienības tiesību aktu piemērošanu. Tajā respektē valstu darba attiecību sistēmu dažādību, kā arī sociālo partneru autonomiju, kā atzīts Līgumā par Eiropas Savienības darbību. Tā neietekmē privātpersonu un darba devēju tiesības un pienākumus, kas piešķirtas ar Savienības tiesību aktiem un valstu tiesību aktiem, nedz arī no tiem izrietošās valstu iestāžu tiesības un pienākumus.

Šī Regula neskar esošos divpusējos nolīgumus un administratīvās sadarbības vienošanās starp dalībvalstīm, jo īpaši tos, kas saistīti ar saskaņotām un kopīgām inspekcijām.

2. pants

Mērķi

Aģentūras mērķis ir palīdzēt nodrošināt taisnīgu darbaspēka mobilitāti iekšējā tirgū. Šajā nolūkā un, ievērojot 1. pantā noteikto tvērumu, Aģentūra:

⁴⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1071/2009 (2009. gada 21. oktobris), ar ko nosaka kopīgus noteikumus par autopārvadātāja profesionālās darbības veikšanas nosacījumiem un atceļ Padomes Direktīvu 96/26/EK (OV L 300, 14.11.2009., 51. lpp.).

- a) atvieglo privātpersonām un darba devējiem piekļuvi informācijai par viņu tiesībām un pienākumiem, kā arī attiecīgajiem pakalpojumiem;
- b) atbalsta dalībvalstu sadarbību attiecīgo Savienības tiesību aktu pārrobežu izpildē, tostarp atvieglot saskaņotas un kopīgas inspekcijas;
- c) uzņemas mediators lomu pārrobežu strīdu gadījumā starp dalībvalstīm;
- d) atvieglo sadarbību starp attiecīgajām Savienības un valstu ieinteresētajām personām, lai rastu risinājumus pārrobežu darba tirgus traucējumu gadījumos;
- e) atbalsta sadarbību starp dalībvalstīm cīņā ar nedeklarētu darbu.

3. pants

Juridiskais statuss

1. Aģentūra ir Savienības struktūra ar juridiskas personas statusu.
2. Visās dalībvalstīs Aģentūrai ir visplašākā tiesībspēja, kādu saskaņā ar šo valstu tiesību aktiem piešķir juridiskām personām. Jo īpaši tā var pirkt un pārdot kustamu un nekustamu īpašumu, kā arī būt par pusi tiesas procesos.

4. pants

Mītne

Aģentūras mītne ir [x].

II nodaļa

Aģentūras uzdevumi

5. pants

Aģentūras uzdevumi

Lai sasniegtu savus mērķus, Aģentūra veic šādus uzdevumus:

- a) saskaņā ar 6. un 7. pantu atvieglot privātpersonu un darba devēju piekļuvi informācijai par viņu tiesībām un pienākumiem darbaspēka pārrobežu mobilitātes situācijās, un piekļuvi darbaspēka pārrobežu mobilitātes pakalpojumiem;
- b) saskaņā ar 8. pantu atvieglot sadarbību un informācijas apmaiņu starp valstu iestādēm, lai efektīvi piemērotu un izpildītu attiecīgos Savienības tiesību aktus;
- c) saskaņā ar 9. un 10. pantu atbalstīt saskaņotas un kopīgas inspekcijas;
- d) saskaņā ar 11. pantu veikt analīzi un riska novērtējumus par darbaspēka pārrobežu mobilitātes jautājumiem;
- e) saskaņā ar 12. pantu atbalstīt dalībvalstis ar spēju veidošanu attiecībā uz attiecīgo Savienības tiesību aktu efektīvu piemērošanu un izpildi;
- ea) (jauns) saskaņā ar 12.a (jauns) pantu atbalstīt dalībvalstis cīņā ar nedeklarētu darbu;
- f) saskaņā ar 13. pantu būt par mediatoru dalībvalstu strīdos par attiecīgo Savienības tiesību aktu piemērošanu;
- g) saskaņā ar 14. pantu atvieglot sadarbību starp attiecīgajām ieinteresētajām personām pārrobežu darba tirgus traucējumu gadījumā.

6. pants

Informācija par darbaspēka pārrobežu mobilitāti

Aģentūra uzlabo tādas informācijas pieejamību, kvalitāti un piekļūstamību, kura tiek piedāvāta privātpersonām un darba devējiem attiecībā uz viņu tiesībām un pienākumiem, kas izriet no Savienības aktiem, kas uzskaitīti 1. panta 3. punktā, lai atvieglotu darbaspēka mobilitāti Savienībā.

Šajā nolūkā Aģentūra:

- a) atbalsta dalībvalstis Regulas (ES) 589/2016 par *EURES* piemērošanā:
 - i) atvieglot informācijas pieejamību privātpersonām un darba devējiem par viņu tiesībām un pienākumiem pārrobežu darbaspēka mobilitātes situācijās, kā arī par dzīves un darba apstākļiem, tostarp atsaucoties uz valstu informācijas avotiem un sniedzot ieguldījumu Savienības līmeņa informācijas avotos;
 - ii) veicinot iespējas atbalstīt darbaspēka mobilitāti privātpersonām, tostarp ar nesaistošām norādēm par piekļuvi mācībām un valodu kursiem;
- [...]
- d) atbalsta dalībvalstis pienākumu izpildē attiecībā uz informācijas par darbinieku brīvu pārvietošanos izplatīšanu un piekļuvi tai, kā noteikts Direktīvas 2014/54/ES 6. pantā, un attiecībā uz informācijas par darbinieku norīkošanu darbā izplatīšanu un piekļuvi tai, kā noteikts Direktīvas 2014/67/ES 5. pantā, tostarp atsaucoties uz valstu informācijas avotiem, piemēram, vienoto oficiālo valsts tīmekļa vietni;
- e) atbalsta dalībvalstis attiecīgo valsts informācijas pakalpojumu precizitātes, pilnīguma un lietošanas ērtuma uzlabošanā saskaņā ar kvalitātes kritērijiem, kas noteikti Regulā [OV: pievienot atsauci uz Vienoto digitālo vārteju – COM(2017)256];
- f) atbalsta dalībvalstis tādas informācijas un tādu pakalpojumu sniegšanas racionalizēšanā, kas tiek sniegti privātpersonām un darba devējiem un kas attiecas uz brīvprātīgu pārrobežu mobilitāti.

7. pants

Piekluve darbaspēka pārrobežu mobilitātes pakalpojumiem

1. Aģentūra sniedz pakalpojumus privātpersonām un darba devējiem, lai atvieglotu darbaspēka mobilitāti Savienībā. Šajā nolūkā Aģentūra:
 - a) veicina tādu iniciatīvu izstrādi, ar kurām atbalsta privātpersonu pārrobežu mobilitāti, tostarp mērķtiecīgas mobilitātes shēmas;
 - b) atvieglo piekļuvi darba, stažēšanās un mācekļības piedāvājumu pārrobežu piemeklēšanai ar CV un darba pieteikumiem ar *EURES* starpniecību, radot ieguvumu privātpersonām un darba devējiem;
 - c) cieši un strukturēti sadarbojas ar citām Savienības iniciatīvām un tīkliem, piemēram, Eiropas valstu nodarbinātības dienestu tīklu, Eiropas Biznesa atbalsta tīklu un Robežu kontaktpunktu, Vecāko darba inspektoru komiteju (*SLIC*), jo īpaši, lai identificētu un novērstu pārrobežu šķēršļus darbaspēka mobilitātei;
 - d) atvieglo sadarbību starp valsts līmeņa kompetentajiem dienestiem, kas izraudzīti saskaņā ar Direktīvu 2014/54/ES, lai privātpersonām un darba devējiem sniegtu informāciju, norādījumus un palīdzību par pārrobežu mobilitāti, jo īpaši sniedzot kontaktinformāciju tīmekļa vietnē par struktūrām, kas dibinātas, ievērojot Direktīvas 2014/54/ES 4. pantu.
2. Aģentūra pārvalda *EURES* Eiropas Koordinācijas biroju un nodrošina, ka tas pilda savus pienākumus saskaņā ar Regulas (ES) 2016/589 8. pantu, izņemot *EURES* portāla un saistīto IT pakalpojumu tehnisko darbību un pilnveidi, ko turpina nodrošināt Komisija. Iestāde, saskaņā ar 23. panta 4. punkta k) apakšpunktu atbildību uzņemoties izpilddirektoram, nodrošina, ka šī darbība pilnībā atbilst datu aizsardzības jomā piemērojamo tiesību aktu prasībām, tostarp prasībai iecelt datu aizsardzības inspektoru saskaņā ar 37. pantu.

8. pants

Sadarbība un informācijas apmaiņa starp dalībvalstīm

1. Aģentūra atvieglo sadarbību starp dalībvalstīm un tās atbalsta tādu sadarbības pienākumu – tostarp attiecībā uz informācijas apmaiņu – efektīvā izpildē, kas definēti Savienības tiesību aktos Aģentūras kompetences ietvaros.

Šajā nolūkā pēc valstu iestāžu pieprasījuma un tālab, lai starp tām paātrinātu apmaiņu, Aģentūra jo īpaši:

- a) atbalsta valstu iestādes citu dalībvalstu valsts iestāžu attiecīgo kontaktpunktu apzināšanā;
- b) atvieglo turpmākos pasākumus pēc pieprasījumiem un informācijas apmaiņas starp valstu iestādēm, sniedzot loģistikas un tehnisko atbalstu, ieskaitot rakstiskās un mutiskās tulkošanas pakalpojumus, un īstenojot apmaiņu par lietu statusu;
- c) popularizē un izplata labāko praksi;
- d) atvieglo sankciju un naudassodu procedūru pārrobežu izpildi saskaņā ar Direktīvu 2014/67;

- 1.a (jauns) Aģentūra reizi ceturksnī ziņo Komisijai par izpildītajiem un neizpildītajiem pieprasījumiem starp dalībvalstīm un, ja uzskata par vajadzīgu, nodod tos mediācijai saskaņā ar 13. pantu.

[...]

3. Aģentūra sekmē elektronisko rīku un procedūru – tostarp Iekšējā tirgus informācijas (*IMI*) sistēmas – izmantošanu ziņu apmaiņai starp valstu iestādēm.

4. Aģentūra veicina inovatīvu pieeju izmantošanu rezultatīvai un efektīvai pārrobežu sadarbībai un pēta elektroniskās apmaiņas mehānismu potenciālo izmantošanu starp dalībvalstīm, lai veicinātu krāpšanas gadījumu atklāšanu, un sniedz ziņojumus Komisijai, lai varētu šos mehānismus attīstīt vēl vairāk.

9. pants

Atbalsts saskaņotām un kopīgām inspekcijām

1. Pēc vienas vai vairāku dalībvalstu pieprasījuma Aģentūra atbalsta saskaņotas vai kopīgas inspekcijas savā darbības jomā, kā izklāstīts 1. panta 3. punktā.

Šajā regulā:

- a) saskaņotas inspekcijas ir inspekcijas, ko veic valstu iestādes vienlaikus divās vai vairākās dalībvalstīs attiecībā uz saistītām lietām, katrai valsts iestādei darbojoties savā teritorijā;
- b) kopīgas inspekcijas ir inspekcijas, ko veic vienas dalībvalsts valsts iestāde tās teritorijā, piedaloties vienas vai vairāku attiecīgo dalībvalstu valsts iestādēm.

- 1.a (jauns) Pieprasījumu var iesniegt viena vai vairākas dalībvalstis. Aģentūra arī var ierosināt attiecīgo dalībvalstu iestādēm veikt saskaņotu vai kopīgu inspekciju, ja attiecīgās dalībvalstis par to vienojas.

2. Ja dalībvalsts iestāde nolemj nepiedalīties 1. punktā minētajā saskaņotajā vai kopīgajā inspekcijā vai to neveikt, tā bez nepamatotas kavēšanās rakstiski vai elektroniski informē Aģentūru un pārējās attiecīgās dalībvalstis par sava lēmuma iemesliem.

3. Saskaņotas vai kopīgas inspekcijas organizēšana notiek saskaņā ar visu iesaistīto dalībvalstu iepriekšēju vienošanos, kas panākta ar valsts sadarbības koordinatoru starpniecību, ievērojot 33. pantu. Ja viena vai vairākas dalībvalstis nepiekrīt piedalīties saskaņotajā vai kopīgajā inspekcijā, pārējās valstu iestādes veic paredzētās saskaņotās vai kopīgās inspekcijas tikai iesaistītajās dalībvalstīs. Dalībvalstis, kas nav piekritušas piedalīties inspekcijā, saglabā konfidencialitāti attiecībā uz informāciju par paredzēto inspekciju.

10. pants

Saskaņotu un kopīgu inspekciju kārtība

1. Noteikumus un nosacījumus saskaņotas vai kopīgas inspekcijas veikšanai nosaka nolīgumā par saskaņotas vai kopīgas inspekcijas izveidi ("saskaņotas inspekcijas nolīgums" vai "kopīgas inspekcijas nolīgums") starp iesaistītajām dalībvalstīm un Aģentūru, tostarp attiecīgā gadījumā jebkādu kārtību, kādā inspekcijā piedalās Aģentūras personāls. Saskaņotas vai kopīgas inspekcijas nolīgumā var iekļaut noteikumus, kas pēc vienošanās par inspekciju un tās ieplānošanas to ļauj veikt īsā termiņā. Aģentūra izveido nolīguma paraugu.
2. Saskaņotas un kopīgas inspekcijas veic saskaņā ar to dalībvalstu tiesību aktiem, kurās inspekcijas notiek. Inspekciju turpmākos pasākumus veic saskaņā ar attiecīgo dalībvalstu tiesību aktiem.
3. Aģentūra dalībvalstīm, kuras veic saskaņotas vai kopīgas inspekcijas, sniedz loģistikas un tehnisko atbalstu, kurā var ietilpt rakstiskās un mutiskās tulkošanas pakalpojumi.
4. Aģentūras personāls var piedalīties saskaņotā vai kopīgā inspekcijā, ja ar dalībvalsti, kuras teritorijā tas palīdzēs īstenot inspekciju, ir notikusi iepriekšēja vienošanās, kā arī saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem.

5. Valsts iestādes, kas veic saskaņotu vai kopīgu inspekciju, ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc inspekcijas pabeigšanas ziņo Aģentūrai par tās rezultātiem savā dalībvalstī un par saskaņotās vai kopīgās inspekcijas kopējo norisi.
6. Informāciju par saskaņotām un kopīgām inspekcijām, kuras veic saskaņā ar šo regulu, iekļauj ceturkšņa ziņojumos, ko iesniedz Valdei. Gada ziņojumu par Aģentūras atbalstītajām inspekcijām iekļauj Aģentūras gada darbības pārskatā.
7. Ja Aģentūra saskaņotu vai kopīgu inspekciju vai jebkuras savas darbības laikā uzzina par iespējamiem pārkāpumiem 1. panta 3. punktā uzskaitīto Savienības tiesību aktu piemērošanā, tā attiecīgā gadījumā par minētajiem iespējamajiem pārkāpumiem ziņo attiecīgajai dalībvalstij un Komisijai.

11. pants

Darbaspēka pārrobežu mobilitātes analīze un riska novērtēšana

1. Aģentūra novērtē riskus un veic analīzi attiecībā uz darbaspēka pārrobežu mobilitātes plūsmām, piemēram, darba tirgus nelīdzsvarotību, apdraudējumiem konkrētas nozarēs un problēmām, kas privātpersonām un darba devējiem atkārtoti rodas saistībā ar pārrobežu mobilitāti. Šajā nolūkā Aģentūra izmanto atbilstošus un aktuālus statistikas datus, kas pieejami no esošajiem apsekojumiem, nodrošina papildināmību ar citām Savienības aģentūrām vai dienestiem un/vai valstu iestādēm, aģentūrām vai dienestiem un izmanto to zinātību, tostarp prasmju prognozēšanas un darba drošības un veselības aizsardzības jomā. Pēc Komisijas pieprasījuma Aģentūra var veikt mērķtiecīgu padziļinātu analīzi un pētījumus, attiecīgā gadījumā balstoties uz atbilstošiem un aktuāliem pieejamajiem datiem, lai izpētītu konkrētus darbaspēka mobilitātes jautājumus.

2. Aģentūra organizē salīdzinošo izvērtēšanu to dalībvalstu vidū, kuras piekritušas piedalīties salīdzinošajā izvērtēšanā, nolūkā:
 - a) izskatīt visus jautājumus, apzināt grūtības un konkrētas problēmas, kas varētu rasties saistībā ar Savienības tiesību aktu īstenošanu un piemērošanu praksē Aģentūras kompetences jomā, kā arī to praktisku izpildi;
 - b) stiprināt konsekvenci pakalpojumu sniegšanā privātpersonām un darba devējiem;
 - c) uzlabot zināšanas un savstarpējo izpratni par dažādām sistēmām un praksi, kā arī novērtēt dažādu politikas pasākumu – tostarp novēršanas un atturēšanas pasākumu – rezultativitāti.
3. Aģentūra veic analīzi un novērtē risku sadarbībā ar attiecīgajām dalībvalstīm un regulāri ziņo par saviem konstatējumiem dalībvalstīm un Komisijai, norādot iespējamus pasākumus konstatēto trūkumu novēršanai.
4. Aģentūra attiecīgā gadījumā vāc dalībvalstu apkopotos un nodrošinātos statistikas datus Savienības tiesību aktu jomās, kas ietilpst Aģentūras kompetences jomā. To darot, Aģentūra cenšas racionalizēt pašreizējo datu vākšanu minētajās jomās, lai novērstu datu vākšanas dublēšanos. Attiecīgā gadījumā piemēro 16. pantu. Aģentūra sadarbojas ar Komisiju (*Eurostat*) un attiecīgā gadījumā dalās savu datu vākšanas darbību rezultātos.

12. pants

Atbalsts spēju veidošanai

Aģentūra dalībvalstīm sniedz atbalstu tādu spēju veidošanā, kuru mērķis ir veicināt Savienības tiesību aktu konsekventu izpildi visās jomās, kas uzskaitītas 1. pantā. Aģentūra jo īpaši veic šādas darbības:

- a) izstrādā dalībvalstīm kopīgas nesaistošas vadlīnijas, ieskaitot norādījumus inspekcijām lietās, kurām ir pārrobežu dimensija, kā arī kopīgas definīcijas un jēdzienus, pamatojoties uz attiecīgu darbu valstu un Savienības līmenī; minētās vadlīnijas izstrādā sadarbībā ar valstu iestādēm, kas ir atbildīgas par to piemērošanu;
- b) veicina un atbalsta savstarpēju palīdzību – vai nu vienādranga pasākumu, vai grupu pasākumu veidā –, kā arī personāla apmaiņu un darbinieku pārcelšanas sistēmas starp valstu iestādēm;
- c) veicina pieredzes un labas prakses, tostarp attiecīgo valsts iestāžu sadarbības piemēru, apmaiņu un izplatīšanu;
- d) izstrādā nozaru un starpnozaru mācību programmas un īpašus mācību materiālus, tostarp, izmantojot tiešsaistes mācību metodes;
- e) sekmē informētības veicināšanas kampaņas, ieskaitot tādas, kurās privātpersonas un darba devēji, īpaši mazie un vidējie uzņēmumi (MVU), tiek informēti par to tiesībām un pienākumiem un tiem pieejamajām iespējām. Aģentūra nodrošina, ka informētības veicināšanas kampaņu saturs papildina citu attiecīgu aģentūru un dienestu informētības veicināšanas kampaņu saturu.

12.a pants (jauns)

Sadarbība starp dalībvalstīm nolūkā novērst nedeklarētu darbu

1. Aģentūra atbalsta dalībvalstu darbības, kuru mērķis ir novērst nedeklarētu darbu, ar šādiem pasākumiem:
 - a) stiprinot sadarbību starp dalībvalstu attiecīgajām iestādēm un citiem iesaistītajiem dalībniekiem, lai iedarbīgāk un efektīvāk novērstu nedeklarēta darba dažādās izpausmes un nepatiesi deklarētu darbu, kas tiek saistīts ar nedeklarētu darbu, tostarp fiktīvu pašnodarbinātību;
 - b) uzlabojot dalībvalstu dažādo attiecīgo iestāžu un dalībnieku spēju cīnīties pret nedeklarētu darbu saistībā ar tā pārrobežu aspektiem; un šādi veicinot vienlīdzīgus konkurences apstākļus;
 - c) palielinot sabiedrības izpratni par jautājumiem, kas attiecas uz nedeklarētu darbu, un par nepieciešamību steidzami atbilstoši rīkoties, kā arī mudinot dalībvalstis pastiprināt centienus, kas vērsti pret nedeklarētu darbu.
2. Aģentūra mudina dalībvalstis sadarboties:
 - a) apmainoties ar paraugpraksi un informāciju;
 - b) veidojot zinātību un veicot analīzi – tomēr vienlaikus izvairoties no pārklāšanās;
 - c) atbalstot un veicinot inovatīvas pieejas rezultatīvai un efektīvai pārrobežu sadarbībai un izvērtējot pieredzi;
 - d) sekmējot horizontālu sapratni par jautājumiem, kas attiecas uz nedeklarētu darbu.

13. pants

Mediācija starp dalībvalstīm

1. Aģentūra var uzņemties mediatora lomu divu vai vairāku dalībvalstu strīdos par to, kā atsevišķos gadījumos piemērojami Savienības tiesību akti jomās, uz kurām attiecas 1. pants, izņemot 1. panta 3. punkta c) apakšpunktu.
- 1.a (jauns) Mediāciju izmanto, lai tuvinātu to dalībvalstu, uz kurām attiecas strīds, atšķirīgos viedokļus un pieņemtu nesaistošu atzinumu. Mediācijā piedalās dalībvalstis, uz kurām attiecas strīds, un mediators. Kā padomdevēji tajā var piedalīties dalībvalstu un Komisijas eksperti.
2. Aģentūra sāk mediācijas procesu, ja to lūdz viena vai vairākas no dalībvalstīm, uz kurām attiecas strīds, ko tajā iesaistītās dalībvalstis iepriekš nevarēja atrisināt tiešu kontaktu un dialoga ceļā. Tāpat Aģentūra var ieteikt sākt mediācijas procesu starp dalībvalstīm, uz kurām attiecas strīds.
- 2.a (jauns) Valde pieņem mediācijas reglamentu, kurā ietver noteikumus par tās norisi, par mediatoru iecelšanu un par dalībvalstu un komisijas ekspertu iesaistīšanu.

- 2.b (jauns) To dalībvalstu, uz kurām attiecas strīds, piedalīšanās mediācijas procesā ir brīvprātīga.
- Ja dalībvalsts, uz kuru attiecas strīds, nolēmj nepiedalīties, tā laikposmā, ko Valde noteikusi reglamentā, rakstiski vai ar elektronisku līdzekļu palīdzību Aģentūru un pārējās dalībvalstis, uz kurām attiecas strīds, informē par šā lēmuma iemesliem.
3. Kad Aģentūrai tiek iesniegta lieta mediācijai, dalībvalstis nodrošina, ka visi personas dati, kas attiecas uz minēto lietu, tiek anonimizēti un nevienā mediācijas procesa brīdī Aģentūra neapstrādā tādu privātpersonu datus, uz kuriem attiecas lieta.
4. Lietas, kurās notiek tiesvedība valsts vai Savienības līmenī, Aģentūra mediācijai nepieņem. Ja tiesvedība tiek sākta mediācijas procesa laikā, mediāciju aptur.
5. Trīs mēnešu laikā pēc tam, kad ir pieņemts nesaistošais atzinums, attiecīgās dalībvalstis Aģentūrai ziņo par turpmākiem pasākumiem, kas izriet no minētā atzinuma un kurus tās veikušas saistībā ar to vai, ja turpmākie pasākumi nav veikti, par to neveikšanas iemesliem.
6. Reizi gadā Aģentūra Komisijai ziņo par to mediācijas lietu iznākumu, kuras tā rīkojusi, un par lietām, kurās mediācija netika veikta.

14. pants

Sadarbība pārrobežu darba tirgus traucējumu gadījumā

1. Ja attiecīgās dalībvalstis to lūdz, Aģentūra var atvieglot sadarbību starp attiecīgajām Savienības un valstu ieinteresētajām personām, kas ir gatavas piedalīties dialogā, kura mērķis ir pievērsties apjomīgiem darba tirgus traucējumiem, kuri skar vairāk nekā vienu dalībvalsti, tostarp gadījumiem, kad notiek apjomīga restrukturizācija vai pārvietošana, kā arī uzņēmumu slēgšana, kas ietekmē nodarbinātību vai izraisa kolektīvu atlaišanu.
2. Aģentūra atvieglo informācijas apmaiņu starp attiecīgajām ieinteresētajām personām, piemēram, iesaistītajiem uzņēmumiem, valstu un vietējām iestādēm, sociālajiem partneriem un Komisiju, un gādā par to, ka pieaug informētība par attiecīgajiem Savienības tiesību aktiem un finanšu instrumentiem, kas ir pieejami, lai mazinātu šādu gadījumu sekas.

15. pants

Sadarbība ar citām aģentūrām

Vajadzības gadījumā Aģentūra izveido kārtību sadarbībai ar citām decentralizētām Savienības aģentūrām, lai izvairītos no darbību pārklāšanās, kā arī lai veicinātu sinerģiju ar to darbībām un nodrošinātu, ka šīs darbības cita citu savstarpēji papildina.

16. pants

Sadarbspēja un informācijas apmaiņa

Aģentūra koordinē, attīsta un piemēro sadarbības satvarus, lai garantētu informācijas apmaiņu starp dalībvalstīm un arī ar Aģentūru. Minēto sadarbības satvaru pamats un atbalsts ir Eiropas sadarbības satvars un Eiropas atsaucē arhitektūra, kas minēta Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumā (ES) 2015/2240 ⁴⁶.

⁴⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 25. novembra Lēmums (ES) 2015/2240, ar ko izveido programmu Eiropas publiskās pārvaldes iestāžu, uzņēmumu un iedzīvotāju sadarbības risinājumu un kopīgu sistēmu nodrošināšanai (programma *ISA²*) kā līdzekli publiskā sektora modernizācijai (OV L 318, 4.12.2015., 1. lpp.).

III nodaļa

Aģentūras organizācija

17. pants

Administratīvā un pārvaldības struktūra

1. Aģentūras administratīvajā un pārvaldības struktūrā ir:
 - a) Valde, kas pilda 19. pantā izklāstītās funkcijas;
 - b) izpilddirektors, kas pilda 23. pantā izklāstītos pienākumus;
 - c) Ieinteresēto personu grupa, kas pilda 24. pantā izklāstītās funkcijas.
2. Aģentūra var izveidot darba grupas vai ekspertu grupas, kurās piedalās dalībvalstu un/vai Komisijas pārstāvji vai ārēji eksperti, kas izvēlēti atlases procedūrās, un kuru mērķis ir veikt konkrētus uzdevumus vai pievērsties konkrētām politikas jomām, piemēram, tādām kā nedeklarēta darba novēršana, darba ņēmēju norīkošana darbā vai darba ņēmēju pārvietošanās brīvība.

Aģentūra pēc apspriešanās ar Komisiju nosaka šādu darba grupu vai ekspertu grupu reglamentu.

1. IEDAĻA

VALDE

18. pants

Valdes sastāvs

1. Valdes sastāvā ir viens augsta līmeņa pārstāvis no katras dalībvalsts un divi Komisijas pārstāvji, un viņiem visiem ir balsstiesības.
2. Katram Valdes loceklim ir aizstājējs. Aizstājējs loekli pārstāv viņa prombūtnes laikā.
3. Valdes locekļus, kas pārstāv savas dalībvalstis, un viņu aizstājējus ieceļ to attiecīgās dalībvalstis.

Locekļus, kas pārstāv Komisiju, ieceļ Komisija.

Visus valdes locekļus ieceļ, pamatojoties uz viņu zināšanām 1. pantā minētajās jomās un ņemot vērā viņu atbilstošās vadības, administratīvās un budžeta veidošanas prasmes.

Dalībvalstis un Komisija cenšas ierobežot savu pārstāvju mainību Valdē, lai nodrošinātu Valdes darba nepārtrauktību. Visas puses cenšas panākt, lai Valdē būtu līdzsvarota vīriešu un sieviešu pārstāvība.

4. Valdes locekļu un viņu aizstājēju pilnvaru termiņš ir četri gadi. Šo termiņu var pagarināt.
5. Trešo valstu pārstāvji, kuri piemēro Savienības tiesību aktus šīs regulas aptvertajās jomās, drīkst piedalīties Valdes sanāksmēs kā novērotāji.

19. pants

Valdes funkcijas

1. Valde jo īpaši

- a) dod stratēģiskas norādes un pārrauga Aģentūras darbības;
- b) ar balsstiesīgo locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu pieņem Aģentūras gada budžetu un saskaņā ar IV nodaļu pilda vēl citas funkcijas attiecībā uz Aģentūras budžetu;
- c) novērtē un pieņem konsolidēto gada darbības pārskatu par Aģentūras darbību kopā ar pārskatu par tās uzdevumu izpildi un līdz katra gada 1. jūlijam (neieskaitot) tos nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un Revīzijas palātai. Konsolidēto gada darbības pārskatu publisko;
- d) saskaņā ar 30. pantu pieņem finansiālos noteikumus, kas piemērojami Aģentūrai;
- e) pieņem krāpšanas apkarošanas stratēģiju, kas, ņemot vērā ar īstenojamajiem pasākumiem saistītās izmaksas un ieguvumus, ir samērīga ar krāpšanas risku;
- f) attiecībā uz saviem locekļiem, leinteresēto personu grupas, Aģentūras darba grupu un ekspertu grupu, kas izveidotas saskaņā ar 17. panta 2. punktu, locekļiem pieņem noteikumus interešu konfliktu novēršanai un pārvaldībai un katru gadu savā tīmekļa vietnē publicē Valdes locekļu interešu deklarāciju;
- g) pamatojoties uz vajadzību analīzi, pieņem un regulāri atjaunina komunikācijas un izplatīšanas plānus, kas minēti 37. panta 3. punktā;
- h) pieņem savu reglamentu;
- ha)(jauns) pieņem mediācijas reglamentu, ievērojot 13. panta 2.a punktu (jauns);

- i) izveido darba grupas un ekspertu grupas, ievērojot 17. panta 2. punktu, un pieņem to reglamentu;
- j) saskaņā ar 2. punktu attiecībā uz Aģentūras personālu īsteno pilnvaras, kas Civildienesta noteikumos piešķirtas iecelēj institūcijai un kas Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtībā piešķirtas iestādei, kura pilnvarota slēgt darba līgumu ⁴⁷ ("iecelēj institūcijas pilnvaras");
- k) saskaņā ar Civildienesta noteikumu 110. pantu pieņem Civildienesta noteikumu un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības īstenošanas noteikumus, kas vajadzīgi, lai tie varētu stāties spēkā;
- l) attiecīgā gadījumā izveido iekšējās revīzijas struktūrvienību;
- m) ieceļ izpilddirektoru un attiecīgā gadījumā pagarina viņa pilnvaru laiku vai saskaņā ar 32. pantu izpilddirektoru atceļ no amata;
- n) saskaņā ar Civildienesta noteikumiem un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību ieceļ grāmatvedi, kas savus uzdevumus pilda pilnīgi neatkarīgi;
- o) nosaka procedūras leinteresēto personu grupas, kas izveidota saskaņā ar 24. pantu, locekļu un viņu aizstājēju atlases procedūras un ieceļ minētos locekļus un aizstājējus;
- p) nodrošina pietiekamus turpmākos pasākumus attiecībā uz konstatējumiem un ieteikumiem, kas izriet no iekšējās vai ārējās revīzijas ziņojumiem un izvērtējumiem, kā arī no izmeklēšanas, kuru veicis Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*);

⁴⁷ Padomes 1968. gada 29. februāra Regula (EEK, Euratom, ECSC) Nr. 259/68, ar ko nosaka Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumus un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, kā arī paredz īpašus Komisijas ierēdņiem uz laiku piemērojamus pasākumus (Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība) (OV L 56, 4.3.1968., 1. lpp.).

- q) ņemot vērā vajadzības attiecībā uz Aģentūras darbību un ievērojot pareizu finanšu pārvaldību, pieņem visus lēmumus par Aģentūras iekšējo komiteju vai citu struktūru izveidi un vajadzības gadījumā to pārveidi;
- r) apstiprina 25. pantā minētā Aģentūras vienotā programmdokumenta projektu un pēc tam iesniedz to Komisijai, lai saņemtu tās atzinumu;
- s) pēc Komisijas atzinuma saņemšanas ar balsstiesīgo locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu pieņem Aģentūras vienoto programmdokumentu saskaņā ar 25. pantu;
- t)(jauns) sadarbojas ar Administratīvo komisiju sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijai, lai, savstarpēji vienojoties, saskaņotu darbības un novērstu jebkādu pārklāšanos.

2. Valde saskaņā ar Civildienesta noteikumu 110. pantu, pamatojoties uz Civildienesta noteikumu 2. panta 1. punktu un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 6. pantu, pieņem lēmumu, ar kuru tā izpilddirektoram deleģē attiecīgās iecelēj institūcijas pilnvaras un izklāsta nosacījumus, ar kādiem šo pilnvaru deleģējumu var apturēt. Izpilddirektoram atļauts minētās pilnvaras deleģēt tālāk.
3. Īpašu izņēmuma apstākļu dēļ Valde var lemt uz laiku apturēt iecelēj institūcijas pilnvaru deleģējumu izpilddirektoram, kā arī pilnvaras, ko izpilddirektors deleģējis tālāk, un tās īstenot pati vai deleģēt kādam no saviem locekļiem vai personāla loceklim, kurš nav izpilddirektors.

20. pants

Valdes priekšsēdētājs

1. Valde ievēl priekšsēdētāju un priekšsēdētāja vietnieku no tās locekļiem ar balsstiesībām un cenšas panākt dzimumu līdzsvaru. Priekšsēdētāju un priekšsēdētāja vietnieku ievēl ar Valdes balsstiesīgo locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu.

Ja pirmajā balsojumā divu trešdaļu vairākums netiek sasniegts, organizē otro balsojumu, kurā priekšsēdētāju un priekšsēdētāja vietnieku ievēl ar Valdes balsstiesīgo locekļu vienkāršu balsu vairākumu.

Priekšsēdētāja vietnieks automātiski aizstāj priekšsēdētāju, ja viņš nevar pildīt savus pienākumus.

2. Priekšsēdētāja un priekšsēdētāja vietnieka amata pilnvaru termiņš ir četri gadi. Viņu pilnvaru termiņu var atjaunot vienu reizi. Tomēr, ja viņu dalība Valdē beidzas viņu pilnvaru termiņa laikā, tajā pašā dienā automātiski beidzas viņu pilnvaru termiņš.

21. pants

Valdes sanāksmes

1. Valdes sanāksmes sasauc priekšsēdētājs.
2. Aģentūras izpilddirektors piedalās jautājumu apspriešanā bez balsstiesībām.
3. Valde rīko vismaz divas kārtējās sanāksmes gadā. Turklāt tā sanāk pēc priekšsēdētāja, Komisijas vai pēc vismaz vienas trešdaļas Valdes locekļu pieprasījuma.

4. Valde vismaz reizi gadā rīko sanāksmes ar ieinteresēto personu grupu.
5. Valde uz savām sanāksmēm novērotāja statusā var uzaicināt jebkuru personu vai organizāciju, kuras viedoklis varētu to interesēt.
6. Atbilstīgi Valdes reglamentam tās locekļiem un viņu aizstājējiem sanāksmēs var palīdzēt padomdevēji vai eksperti.
7. Aģentūra nodrošina Valdes sekretariātu.

22. pants

Valdes balsošanas noteikumi

1. Neskarot 19. panta 1. punkta b) un s) apakšpunktu, 20. panta 1. punktu un 32. panta 8. punktu, Valde lemj ar balsstiesīgo locekļu balsu vairākumu.
2. Katram loceklim ar balsstiesībām ir viena balss. Ja kāda balsstiesīga locekļa nav klāt, viņa balsstiesības ir tiesīgs izmantot šā locekļa aizstājējs.

[...]

4. Izpilddirektors piedalās jautājumu apspriešanā, bet viņam nav balsstiesību.
5. Valdes reglamentā balsošanas kārtību izklāsta sīkāk, jo īpaši norādot, ar kādiem nosacījumiem loceklis var rīkoties cita locekļa vārdā un kādos gadījumos balsošanā jāizmanto rakstiskas procedūras.

2. IEDAĻA

IZPILDDIREKTORS

23. pants

Izpilddirektora pienākumi

1. Izpilddirektors pārvalda Aģentūru. Izpilddirektors atskaitās Valdei.
2. Izpilddirektors pēc Eiropas Parlamenta uzaicinājuma tam ziņo par savu pienākumu izpildi. Padome var aicināt izpilddirektoru ziņot par savu pienākumu izpildi.
3. Izpilddirektors ir Aģentūras likumīgais pārstāvis.
4. Izpilddirektors ir atbildīgs par to uzdevumu īstenošanu, kas Aģentūrai noteikti ar šo regulu; jo īpaši par:
 - a) Aģentūras ikdienas administratīvo vadību;
 - b) Valdes pieņemto lēmumu īstenošanu;
 - c) vienotā programmdokumenta projekta sagatavošanu un iesniegšanu Valdei pieņemšanai;
 - d) vienotā programmdokumenta īstenošanu un ziņojumu sniegšanu Valdei par tā īstenošanu;
 - e) konsolidēta gada pārskata projekta par Aģentūras darbību sagatavošanu un tā iesniegšanu Valdei novērtēšanai un pieņemšanai;

- f) rīcības plāna sagatavošanu, reaģējot uz secinājumiem, kas izriet no iekšējās vai ārējās revīzijas ziņojumiem un novērtējumiem, kā arī *OLAF* izmeklēšanām, un ziņošanu par panākto progresu Komisijai divreiz gadā un Valdei – regulāri;
- g) Savienības finanšu interešu aizsargāšanu, piemērojot preventīvus pasākumus pret krāpšanu, korupciju un jebkādām citām nelikumīgām darbībām, neskarot *OLAF* kompetenci izmeklēšanas jomā, un veicot efektīvas pārbaudes, kā arī gadījumā, ja tiek atklāti pārkāpumi, atgūstot nepareizi izmaksātās summas un vajadzības gadījumā uzliekot iedarbīgas, samērīgas un atturošas administratīvas, tostarp finansiālas, sankcijas;
- h) Aģentūras stratēģijas sagatavošanu krāpšanas apkarošanai un tās iesniegšanu Valdei apstiprināšanai;
- i) Aģentūrai piemērojamo finanšu noteikumu projekta sagatavošanu un iesniegšanu Valdei;
- j) Aģentūras ieņēmumu un izdevumu tāmes projekta sagatavošanu un tās budžeta izpildi;
- k) tādu pasākumu īstenošanu, ko Valdes noteikusi, lai izpildītu ar Regulu (EK) Nr. 45/2001 noteiktās saistības attiecībā uz datu aizsardzību.

5. Izpilddirektors pieņem lēmumu par to, vai ir nepieciešams izvietot vienu vai vairākus darbiniekus vienā vai vairākās dalībvalstīs. Pirms lēmuma pieņemšanas par vietējā biroja izveidi, izpilddirektors saņem Valdes un tās dalībvalsts iepriekšēju piekrišanu, kurā jāatrodas vietējam birojam. Lēmumā norāda vietējā birojā veicamās darbības tvērumu, izvairoties no liekām izmaksām un Aģentūras administratīvo funkciju dublēšanās. Ar dalībvalsti, kurā jāatrodas vietējam birojam, var būt nepieciešams noslēgt mītnes nolīgumu.

3. IEDAĻA

IEINTERESĒTO PERSONU GRUPA

24. pants

Ieinteresēto personu grupas izveide un sastāvs

1. Lai atvieglotu apspriešanos ar ieinteresētajām personām un izmantotu to zinātību jomās, uz ko attiecas šī regula, pie Aģentūras izveido Ieinteresēto personu grupu ar padomdevējas funkcijām.
2. Ieinteresēto personu grupa var sniegt atzinumus un konsultācijas Valdei par jautājumiem, kas saistīti ar Savienības tiesību aktu īstenošanu un piemērošanu jomās, uz ko attiecas šī regula.
3. Ieinteresēto personu grupu vada izpilddirektors, un tā tiekas vismaz divas reizes gadā pēc izpilddirektora iniciatīvas vai pēc Komisijas pieprasījuma.
4. Ieinteresēto personu grupas sastāvā ir seši pārstāvji no Savienības līmeņa sociālajiem partneriem, kuri vienlīdzīgi pārstāv arodbiedrības un darba devēju organizācijas, un divi Komisijas pārstāvji.
5. Ieinteresēto personu grupas locekļus nominē attiecīgās organizācijas un ieceļ Valde. Valde saskaņā ar tādiem pašiem nosacījumiem kā locekļus ieceļ arī grupas locekļu aizstājējus, kuri automātiski aizstāj locekļus to prombūtnes vai slimības laikā. Ciktāl iespējams, ievēro pienācīgu dzimumu līdzsvaru, kā arī atbilstošu MVU pārstāvību.
6. Aģentūra nodrošina Ieinteresēto personu grupas sekretariātu. Ieinteresēto personu grupa pieņem reglamentu ar balsstiesīgo locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu. Reglamentu apstiprina Valde.
7. Aģentūra publisko Ieinteresēto personu grupas atzinumus, ieteikumus un apspriežu rezultātus, izņemot gadījumus, kad noteikta konfidencialitāte.

IV nodaļa

Aģentūras budžeta izveide un struktūra

1. IEDAĻA

ĀĢENTŪRAS VIENOTAIS PROGRAMMDOKUMENTS

25. pants

Gada un daudzgadu plānošana

1. Izpilddirektors katru gadu sagatavo vienotā programmdokumenta projektu, kurā ietver gada un daudzgadu plānošanas dokumentu saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) Nr. 1271/2013 ⁴⁸, un ņemot vērā Komisijas noteiktās pamatnostādnes.
2. Ik gadu ne vēlāk kā 30. novembrī Valde pieņem 1. punktā minēto vienoto programmdokumentu. Valde šo dokumentu, kā arī visas vēlākās atjauninātās dokumenta redakcijas ne vēlāk kā nākamā gada 31. janvārī nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei un Komisijai.

Vienotais plānošanas dokuments kļūst galīgs pēc Savienības vispārējā budžeta galīgās pieņemšanas, un vajadzības gadījumā to attiecīgi koriģē.

⁴⁸ Komisijas 2013. gada 30. septembra Deleģētā regula (ES) Nr. 1271/2013 par finanšu pamatregulu struktūrām, kas minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 966/2012 208. pantā (OV L 328, 7.12.2013., 42. lpp.).

3. Gada darba programmā ietver detalizētus mērķus un gaidāmos rezultātus, arī gaidāmos snieguma rādītājus. Tajā iekļauj arī finansējamo darbību aprakstu un norādi par katrai darbībai piešķirtajiem finanšu un cilvēkresursiem. Gada darba programma saskan ar 4. punktā minēto daudzgadu darba programmu. Tajā skaidri norāda, kādi uzdevumi ir pievienoti, mainīti vai svītroti salīdzinājumā ar iepriekšējo finanšu gadu. Ja Aģentūrai saskaņā ar šo regulu tiek uzticēts jauns uzdevums, Valde groza pieņemto gada darba programmu.

Visus būtiskos grozījumus gada darba programmā pieņem saskaņā ar to pašu procedūru, ar kādu pieņem sākotnējo gada darba programmu. Valde var deleģēt izpilddirektoram pilnvaras izdarīt nebūtiskus grozījumus gada darba programmā.

4. Daudzgadu darba programmā izklāsta vispārējo stratēģisko plānu, tostarp mērķus, paredzamos rezultātus un izpildes rādītājus. Tajā iekļauj arī norādi par katrai darbībai piešķirtajiem finanšu un cilvēkresursiem, kas nepieciešami izvirzīto mērķu sasniegšanai.

Stratēģisko plānu vajadzības gadījumā atjaunina, jo īpaši lai reaģētu uz 41. pantā minētās izvērtēšanas iznākumu.

26. pants

Budžeta izveide

1. Izpilddirektors katru gadu sagatavo un Valdei nosūta provizorisku Aģentūras ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu nākamajam finanšu gadam, tajā ietverot štatu sarakstu.
2. Valde, pamatojoties uz 1. punktā minēto provizorisko tāmes projektu, pieņem Aģentūras ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu nākamajam finanšu gadam.

3. Aģentūras ieņēmumu un izdevumu tāmes projektu līdz katra gada 31. janvārim nosūta Komisijai.
4. Komisija minētos tāmju projektus kopā ar Savienības vispārējā budžeta projektu nosūta budžeta lēmēj institūcijai.
5. Pamatojoties uz tāmes projektu, Komisija Savienības vispārējā budžeta projektā iekļauj tāmes, ko tā uzskata par vajadzīgām attiecībā uz štatū sarakstu, un uz vispārējo budžetu attiecināmās iemaksas summu un iesniedz tās budžeta lēmēj institūcijai saskaņā ar LESD 313. un 314. pantu.
6. Budžeta lēmēj institūcija apstiprina iemaksu apropriācijas Aģentūrai.
7. Budžeta lēmēj institūcija pieņem Aģentūras štatū sarakstu.
8. Valde pieņem Aģentūras budžetu. Tas kļūst par galīgo budžetu pēc Savienības vispārējā budžeta galīgās pieņemšanas. Vajadzības gadījumā to attiecīgi koriģē.
9. Visiem būvprojektiem, kuriem paredzama būtiska ietekme uz Aģentūras budžetu, piemēro Deleģētās regulas (ES) Nr. 1271/2013 noteikumus.

2. IEDAĻA

AĢENTŪRAS BUDŽETA IZKLĀSTS, IZPILDE UN KONTROLE

27. pants

Budžeta struktūra

1. Katram finanšu gadam, kas atbilst kalendārajam gadam, tiek sastādīta visu Aģentūras ieņēmumu un izdevumu tāme, kuru atspoguļo Aģentūras budžetā.
2. Aģentūras budžeta ieņēmumi un izdevumi ir līdzsvarā.
3. Neskarot citus resursus, Aģentūras ieņēmumos ietilpst:
 - a) Savienības iemaksas;
 - b) visas brīvprātīgās dalībvalstu finanšu iemaksas;
 - c) visas iemaksas no Aģentūras darbā iesaistītajām trešām valstīm saskaņā ar 43. pantu;
 - d) iespējamais Savienības finansējums deleģēšanas nolīgumu vai *ad hoc* dotāciju veidā saskaņā ar Aģentūras finanšu noteikumiem, kas minēti 30. pantā, un noteikumiem attiecīgajos instrumentos, ar kuriem atbalsta Savienības politikas jomas;
 - e) maksas par publikācijām un jebkādiem Aģentūras sniegtajiem pakalpojumiem.
4. Aģentūras izdevumos ietilpst darbinieku atalgojums, administratīvās un infrastruktūras izmaksas un darbības izmaksas.

28. pants

Budžeta izpilde

1. Aģentūras budžetu izpilda tās izpilddirektors.
2. Ik gadu izpilddirektors nosūta budžeta lēmēj institūcijai visu informāciju, kas attiecas uz izvērtēšanas procedūru rezultātu.

29. pants

Pārskatu sniegšana un budžeta izpildes apstiprināšana

1. Līdz nākamā finanšu gada 1. martam Aģentūras grāmatvedis nosūta provizoriskos pārskatus Komisijas grāmatvedim un Revīzijas palātai.
2. Līdz nākamā finanšu gada 1. martam Aģentūras grāmatvedis nosūta Komisijas grāmatvedim arī konsolidācijas nolūkā nepieciešamo grāmatvedības informāciju tādā veidā un formātā, ko ir noteicis Komisijas grāmatvedis.
3. Līdz nākamā finanšu gada 31. martam Aģentūra nosūta pārskatu par budžeta un finanšu pārvaldību Eiropas Parlamentam, Padomei un Revīzijas palātai.
4. Pēc tam, kad saņemti Revīzijas palātas apsvērumi par Aģentūras provizoriskajiem pārskatiem, Aģentūras grāmatvedis uz savu atbildību sagatavo Aģentūras galīgos pārskatus. Izpilddirektors galīgos pārskatus iesniedz Valdei, lai saņemtu tās atzinumu.
5. Valde sniedz atzinumu par Aģentūras galīgajiem pārskatiem.

6. Pēc katra finanšu gada beigām līdz 1. jūlijam Izpilddirektors galīgos pārskatus kopā ar Valdes atzinumu nosūta Eiropas Parlamentam, Padomei, Komisijai un Revīzijas palātai.
7. Saiti uz tīmekļa vietnes lapām, kurās pieejami Aģentūras galīgie pārskati, līdz nākamā finanšu gada 15. novembrim publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.
8. Līdz 30. septembrim izpilddirektors Revīzijas palātai nosūta atbildi par piezīmēm, kas paustas tās gada pārskatā. Šo atbildi izpilddirektors nosūta arī Valdei un Komisijai.
9. Izpilddirektors pēc Eiropas Parlamenta pieprasījuma sniedz tam visu informāciju, kas vajadzīga netraucētai attiecīgā finanšu gada budžeta izpildes apstiprinājuma procedūras piemērošanai saskaņā ar Finanšu regulas 165. panta 3. punktu.
10. Pēc Padomes ieteikuma, kas pieņemts ar kvalificētu balsu vairākumu, Eiropas Parlaments līdz (N+2). gada 15. maijam sniedz izpilddirektoram apstiprinājuma ziņojumu par N gada budžeta izpildi.

30. pants

Finanšu noteikumi

Aģentūrai piemērojamos finanšu noteikumus pieņem Valde pēc apspriešanās ar Komisiju. Tie neatšķiras no Deleģētās regulas (ES) Nr. 1271/2013, izņemot gadījumus, kad tas īpaši nepieciešams Aģentūras darbībai un Komisija ir devusi iepriekšēju piekrišanu.

V nodaļa

Personāls

31. pants

Vispārīgs noteikums

Aģentūras personālam piemēro Civildienesta noteikumus un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību ⁴⁹, kā arī pēc Savienības iestāžu vienošanās pieņemtos noteikumus, kuri nodrošina Civildienesta noteikumu un Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības stāšanos spēkā.

32. pants

Izpilddirektors

1. Izpilddirektoru pieņem darbā kā Aģentūras pagaidu darbinieku saskaņā ar Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 2. panta a) punktu.
2. Pēc atklātas un pārredzamas atlases procedūras Valde ieceļ izpilddirektoru, izvēloties no Komisijas ierosināto kandidātu saraksta.
3. Lai ar izpilddirektoru noslēgtu līgumu, Aģentūru pārstāv Valdes priekšsēdētājs.
4. Izpilddirektora amata pilnvaru laiks ir pieci gadi. Pirms minētā laikposma beigām Valde lūdz Komisiju veikt novērtējumu, kurā ņem vērā izpilddirektora darbības izvērtējumu un Aģentūras turpmākos uzdevumus un risināmos jautājumus.
5. Valde, ņemot vērā 4. punktā minēto novērtējumu, var pagarināt izpilddirektora amata pilnvaru termiņu vienu reizi un uz laiku, kas nepārsniedz piecus gadus.

⁴⁹ OV L 56, 4.3.1968., 1. lpp.

6. Izpilddirektors, kura pilnvaru termiņš ir pagarināts, kumulatīvā termiņa beigās nevar piedalīties citā atlases procedūrā uz to pašu amatu.
7. Izpilddirektoru var atcelt no amata, tikai pamatojoties uz Valdes lēmumu pēc Komisijas priekšlikuma.
8. Valdes lēmumus par izpilddirektora iecelšanu amatā, viņa pilnvaru termiņa pagarināšanu un viņa atbrīvošanu no amata pieņem ar balsstiesīgo locekļu divu trešdaļu balsu vairākumu.

33. pants

Valsts sadarbības koordinatori

1. Saskaņā ar 34. pantu katra dalībvalsts darbam Aģentūrā un tās mītnē kā norīkoto valsts ekspertu izraugās vienu valsts sadarbības koordinatoru.
2. Valsts sadarbības koordinatori palīdz izpildīt Aģentūras uzdevumus, tostarp veicinot 8. pantā izklāstīto sadarbību un apmaiņu ar informāciju un 9. pantā izklāstīto inspekciju atbalstu. Tie arī darbojas kā valsts kontaktpunkti jautājumos, ko izvirzījušas to dalībvalstis un kas attiecas uz to dalībvalstīm, atbildot uz šiem jautājumiem vai nu tieši, vai sadarbojoties ar savas valsts pārvaldes iestādēm.
3. Valsts sadarbības koordinatoriem ir tiesības prasīt informāciju no to dalībvalstīm, kā paredzēts šajā regulā, vienlaikus pilnībā respektējot savu dalībvalstu tiesību aktus, jo īpaši attiecībā uz datu aizsardzību un konfidencialitātes noteikumiem.

34. pants

Norīkotie valsts eksperti un cits personāls

1. Papildus valsts sadarbības koordinatoriem Aģentūra jebkurā tās darba jomā var izmantot norīkotos valsts ekspertus vai citu Aģentūras nenodarbinātu personālu.
2. Valde pieņem vajadzīgos īstenošanas noteikumus norīkotajiem valsts ekspertiem, tostarp valsts sadarbības koordinatoriem.

VI nodaļa

Vispārīgi un nobeiguma noteikumi

35. pants

Privilēģijas un imunitāte

Uz Aģentūru un tās personālu attiecas Protokols par privilēģijām un imunitāti Eiropas Savienībā.

36. pants

Valodu lietošanas kārtība

1. Uz Aģentūru attiecas Padomes Regulas Nr. 1⁵⁰ noteikumi.
2. Aģentūras darbam vajadzīgos tulkošanas pakalpojumus sniedz Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centrs.

37. pants

Pārredzamība, personas datu aizsardzība un komunikācija

1. Aģentūrā glabātajiem dokumentiem piemēro Regulu (EK) Nr. 1049/2001. Sešu mēnešu laikā pēc pirmās sanāksmes Valde pieņem detalizētus noteikumus attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1049/2001 piemērošanu.
2. Valde nosaka pasākumus, lai izpildītu pienākumus, kas noteikti Regulā (EK) Nr. 45/2001, jo īpaši attiecībā uz Aģentūras datu aizsardzības inspektora iecelšanu un attiecībā uz datu apstrādes likumību, apstrādes darbību drošību, informācijas sniegšanu un datu subjektu tiesībām.

⁵⁰ Regula Nr. 1 (1958. gada 15. aprīlis), ar ko nosaka Eiropas Ekonomikas Kopienā lietojamās valodas (OV 17, 6.10.1958., 385. lpp.).

3. Aģentūra pēc savas ierosmes savas kompetences jomā var iesaistīties komunikācijas darbībās. Komunikācijas darbībām piešķirtie resursi netraucē efektīvi veikt Aģentūras uzdevumus, kas minēti 5. pantā. Komunikācijas darbības veic saskaņā ar attiecīgajiem komunikācijas un izplatīšanas plāniem, kurus ir pieņēmusi Valde.

38. pants

Krāpšanas apkarošana

1. Lai atvieglotu krāpšanas, korupcijas un citu nelikumīgu darbību, uz kurām attiecas Regula (EK) Nr. 883/2013, apkarošanu, sešu mēnešu laikā no dienas, kad Aģentūra sāk darbību, tā pievienojas 1999. gada 25. maija Iestāžu nolīgumam par iekšējo izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (*OLAF*), un pieņem attiecīgus noteikumus, kas piemērojami visiem Aģentūras darbiniekiem, izmantojot minētā nolīguma pielikumā pievienoto paraugu.
2. Revīzijas palātai ir tiesības, pārbaudot dokumentus un veicot pārbaudes uz vietas, revidēt visus dotāciju saņēmējus, līgumslēdzējus un apakšuzņēmējus, kuri ir saņēmuši Savienības līdzekļus no Aģentūras.
3. Saskaņā ar noteikumiem un procedūrām, kas noteikti Regulā (ES Euratom) Nr. 883/2013 un Regulā (Euratom, EK) Nr. 2185/96, *OLAF* var veikt izmeklēšanas, tostarp pārbaudes un inspekcijas uz vietas, lai noskaidrotu, vai nav notikusi krāpšana, korupcija vai cita nelikumīga darbība, kas skar Savienības finansiālās intereses, kuras saistītas ar Aģentūras finansētu dotāciju vai līgumu.
4. Neskarot 1., 2., un 3. punktu, Aģentūras sadarbības nolīgumos ar trešām valstīm un starptautiskām organizācijām, līgumos, dotāciju nolīgumos un lēmumos par dotāciju piešķiršanu ietilpst noteikumi, kas Eiropas Revīzijas palātu un *OLAF* skaidri pilnvaro savas attiecīgās kompetences ietvaros veikt šādas revīzijas un izmeklēšanas.

39. pants

Drošības noteikumi par klasificētas informācijas un sensitīvas neklasificētas informācijas aizsardzību

Aģentūra pieņem pati savus drošības noteikumus, kuri ir līdzvērtīgi Komisijas drošības noteikumiem par Eiropas Savienības klasificētas informācijas (ESKI) un sensitīvas neklasificētas informācijas aizsardzību, tostarp noteikumus par šādas informācijas apmaiņu, apstrādi un glabāšanu saskaņā ar Komisijas Lēmumiem (ES, Euratom) 2015/443 ⁵¹ un 2015/444 ⁵².

40. pants

Atbildība

1. Aģentūras atbildību par līgumsaistību izpildi reglamentē tiesību aktu normas, ko piemēro attiecīgajam līgumam.
2. Eiropas Savienības Tiesas jurisdikcijā ir pieņemt spriedumu, ievērojot jebkuru šķīrējtiesas klauzulu, kas ietverta Aģentūras noslēgtā līgumā.
3. Ja pastāv ārpuslīgumiskas saistības, Aģentūra saskaņā ar vispārējiem tiesību principiem, kas ir kopīgi dalībvalstu tiesību aktiem, atlīdzina jebkādas zaudējumus, ko, pildot savus pienākumus, ir radījušas Aģentūras struktūrvienības vai tās personāls.
4. Strīdi, kas saistīti ar jebkādu 3. punktā minēto zaudējumu atlīdzināšanu, ir Eiropas Savienības Tiesas jurisdikcijā.
5. Personāla personisko atbildību pret Aģentūru reglamentē Civildienesta noteikumi vai viņiem piemērojamā Pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība.

⁵¹ Komisijas 2015. gada 13. marta Lēmums (ES, Euratom) 2015/443 par drošību Komisijā (OV L 72, 17.3.2015., 41. lpp.).

⁵² Komisijas 2015. gada 13. marta Lēmums (ES, Euratom) 2015/444 par drošības noteikumiem ES klasificētas informācijas aizsardzībai (OV L 72, 17.3.2015., 53. lpp.).

41. pants

Izvērtēšana

1. Ne vēlāk kā piecus gadus pēc 51. pantā minētā datuma un ik pēc pieciem gadiem pēc šā datuma Komisija veic izvērtēšanu, kurā novērtē Aģentūras sniegumu attiecībā uz tās mērķiem, pilnvarām un uzdevumiem. Izvērtējumā jo īpaši pievēršas pieredzei, kas gūta mediācijas procedūrā saskaņā ar 13. pantu, ņemot vērā samierināšanas procedūru, ko piemēro Administratīvā komisija sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinācijai. Tajā arī pievēršas iespējamai vajadzībai grozīt Aģentūras pilnvaras un šādu grozījumu finansiālajām sekām, tostarp turpmākām sinerģijām un saskaņotībai ar aģentūrām, kas darbojas nodarbinātības un sociālās politikas jomā.
2. Ja Komisija uzskata, ka Aģentūras turpmāka pastāvēšana vairs nav pamatota, ņemot vērā tai izvirzītos mērķus, piešķirtās pilnvaras un uzticētos uzdevumus, tā var ierosināt šo regulu attiecīgi grozīt vai atcelt.
3. Par vērtēšanā gūtajiem konstatējumiem Komisija ziņo Eiropas Parlamentam, Padomei un Valdei. Novērtējuma konstatējumus publisko.

42. pants

Administratīvā izmeklēšana

Uz Aģentūras administratīvajām darbībām attiecas Eiropas Ombuda izmeklēšana saskaņā ar LESD 228. pantu.

Sadarbība ar trešām valstīm

1. Ciktāl tas ir nepieciešams, lai sasniegtu šajā regulā noteiktos mērķus, un neskarot dalībvalstu un Savienības iestāžu attiecīgās kompetences, Aģentūra var sadarboties ar trešo valstu iestādēm, kurām piemēro attiecīgos Savienības tiesību aktus par darbaspēka mobilitāti un sociālā nodrošinājuma koordinēšanu.

Šādā nolūkā Aģentūra, saņemusi Komisijas iepriekšēju atļauju, ar trešo valstu iestādēm var noslēgt darba vienošanās. Šādas vienošanās ne Savienībai, ne tās dalībvalstīm nerada juridiskas saistības.

2. Aģentūra ir atvērta to trešo valstu dalībai, kuras ar Savienību noslēgušas attiecīgus nolīgumus.

Saskaņā ar pirmajā daļā minēto nolīgumu attiecīgajiem noteikumiem tiek izstrādāta kārtība, kurā jo īpaši noteikts, kā pēc būtības, kādā apjomā un kādā veidā attiecīgās trešās valstis piedalīsies Aģentūras darbā, tostarp noteikumi par šo valstu dalību Aģentūras iniciatīvās, finanšu iemaksām un personālu. Attiecībā uz personāla jautājumiem minētā kārtība visos gadījumos ir saskaņā ar Civildienesta noteikumiem. Tajā arī var paredzēt minēto valstu pārstāvju dalību Valdē novērotāja statusā.

3. Komisija, noslēdzot attiecīgu darba vienošanos ar Aģentūras izpilddirektoru, nodrošina, ka Aģentūra darbojas savu pilnvaru un pastāvošā institucionālā satvara ietvaros.

44. pants

Mītnes nolīgums un darbības nosacījumi

1. Nepieciešamos pasākumus attiecībā uz Aģentūras izvietojumu uzņēmējā dalībvalstī, kā arī īpašos noteikumus, ko uzņēmējā dalībvalstī piemēro izpilddirektoram, Valdes locekļiem, Aģentūras personālam un viņu ģimenes locekļiem, nosaka mītnes nolīgumā starp Aģentūru un dalībvalsti, kurā atrodas mītne, kas noslēgts pēc tam, kad saņemts Valdes apstiprinājums, bet ne vēlāk kā divus gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā.
2. Aģentūras uzņēmēja dalībvalsts nodrošina labākos iespējamus nosacījumus netraucētai un efektīvai Aģentūras darbībai, tostarp eiropēiski ievirzītu daudzvalodu izglītību un piemērotus transporta savienojumus.

45. pants

Aģentūras darbības sākšana

1. Aģentūra pilnībā sāk darbību vēlākais divu gadu laikā pēc šīs regulas stāšanās spēkā. Ar Komisijas piekrišanu Valde var noteikt agrāku dienu, no kuras Aģentūra var pilnībā sākt darbību, ar noteikumu, ka Aģentūra ir darboties spējīga, lai izpildītu pati savu budžetu.
2. Komisija uzņemas atbildību par Aģentūras izveidošanu un sākotnējo darbību, līdz Aģentūra var pilnībā sākt darbību. Tālab:
 - a) līdz brīdim, kad izpilddirektors sāk pildīt savus pienākumus pēc iecelšanas amatā, ko saskaņā ar 32. pantu veic Valde, Komisija var iecelt Komisijas ierēdni par pagaidu izpilddirektoru, kurš pilda izpilddirektoram noteiktos pienākumus;

- b) atkāpjoties no 19. panta 1. punkta j) apakšpunkta un līdz 19. panta 2. punktā minētā lēmuma pieņemšanai pagaidu izpilddirektors īsteno iecēlējinstitūcijas pilnvaras;
- c) Komisija var piedāvāt Aģentūrai palīdzību, jo īpaši norīkojot Komisijas ierēdņus veikt Aģentūras darbības pagaidu izpilddirektora vai izpilddirektora pārraudzībā;
- d) pagaidu izpilddirektors var atļaut veikt visus maksājumus, ko sedz ar apropriācijām, kuras iekļautas Aģentūras budžetā, ja šos maksājumus ir apstiprinājusi Valde, un pēc Aģentūras štatū saraksta pieņemšanas var slēgt līgumus, tostarp darba līgumus.

46. pants

Grozījumi Regulā (EK) Nr. 883/2004

Regulu (EK) Nr. 883/2004 groza šādi:

- (1) regulas 1. pantā iekļauj šādu punktu:

"na) "Eiropas Darba aģentūra" ir struktūra, kas izveidota ar [Regulu, ar ko izveido Aģentūru] un minēta 74.a pantā;"

[...]

- (4) aiz regulas 74. panta iekļauj šādu pantu:

"74.a pants

Eiropas Darba aģentūra

Neskarot Administratīvās komisijas uzdevumus un darbības, Eiropas Darba aģentūra atbalsta šīs regulas piemērošanu saskaņā ar tās uzdevumiem, kas izklāstīti [*Regulā, ar ko izveido Aģentūru*]. Administratīvā komisija sadarbojas ar Eiropas Darba aģentūru, lai, savstarpēji vienojoties, saskaņotu darbības un novērstu jebkādu pārklāšanos.

[...]

48. pants

Grozījumi Regulā (ES) Nr. 492/2011

Regulu (ES) Nr. 492/2011 groza šādi:

- 1) regulas 26. pantam pievieno šādu daļu:

"Eiropas Darba aģentūra, kas izveidota ar [*Regulu, ar ko izveido Eiropas Darba aģentūru*]", piedalās Padomdevējas komitejas sanāksmēs kā novērotāja, attiecīgā gadījumā sniedzot tehnisku ieguldījumu un pieredzi.";

- 2) regulas 29.–34. pantu svītro, sākot no dienas, kad Aģentūra pilnībā sāk darbību saskaņā ar 45. panta 1. punktu;

- 3) regulas 35. pantu aizstāj ar šādu:

"35. pants

Padomdevējas komitejas reglaments ir spēkā no 1968. gada 8. novembra, un to piemēro arī turpmāk.";

- 4) regulas 39. pantu aizstāj ar šādu:

"39. pants

Padomdevējas komitejas administratīvos izdevumus iekļauj Eiropas Savienības vispārējā budžeta sadaļā, kas ir paredzēta Komisijai."

49. pants

Grozījumi Regulā (ES) 2016/589

Regulu (ES) 2016/589 groza šādi:

- 1) regulas 1. pantu groza šādi:

- a) panta a) punktu aizstāj ar šādu:

"a) *EURES* tīkla organizēšanu starp Komisiju, Eiropas Darba aģentūru un dalībvalstīm;"

- b) panta b) punktu aizstāj ar šādu:

"b) sadarbību starp Komisiju, Eiropas Darba aģentūru un dalībvalstīm attiecībā uz būtisku pieejamu datu apmaiņu par brīvajām darbvietām, darba pieteikumiem un CV;"

- c) panta f) punktu aizstāj ar šādu:

"f) *EURES* tīkla veicināšanu Savienības līmenī ar Komisijas, Eiropas Darba aģentūras un dalībvalstu veiktiem efektīviem komunikācijas pasākumiem."

- 2) regulas 3. pantam pievieno šādu punktu:

"8) "Eiropas Darba aģentūra" ir struktūra, kas izveidota, ievērojot [*Regulu, ar ko izveido Eiropas Darba aģentūru*].";

3) regulas 4. panta 2. punkta otro teikumu aizstāj ar šādu:

"Komisija, Eiropas Darba aģentūra un *EURES* dalībnieki un partneri nosaka, kā to nodrošināt saistībā ar saviem attiecīgajiem pienākumiem.";

4) regulas 7. panta 1. punktu groza šādi:

a) punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"a) Eiropas Koordinācijas birojs, ko izveido Eiropas Darba aģentūrā un kas ir atbildīgs par palīdzību *EURES* tīklam tā darbību veikšanā;"

b) pievieno šādu punktu:

"e) Komisija.";

5) regulas 8. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu groza šādi:

i) punkta ievadfrāzi aizstāj ar šādu:

"Eiropas Koordinācijas birojs palīdz *EURES* tīklam tā darbību veikšanā, jo īpaši, ciešā sadarbībā ar VKB un Komisiju izstrādājot un veicot šādas darbības:"

ii) punkta a) apakšpunkta i) punktu aizstāj ar šādu:

"i) sadarbībā ar citiem attiecīgajiem Savienības informācijas un konsultāciju dienestiem vai tīkliem un iniciatīvām kā *EURES* portāla un saistīto IT pakalpojumu sistēmas īpašniekam apzināt lietotāju vajadzības un uzņēmējdarbības prasības, ko nodod Komisijai nolūkā pārvaldīt un attīstīt *EURES* portālu, tostarp sistēmas un procedūras, lai apmainītos ar informāciju par brīvajām darbvietām, darba pieteikumiem, CV un papilddokumentiem, kā arī ar citu informāciju;"

b) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Eiropas Koordinācijas biroju pārvalda Eiropas Darba aģentūra. Eiropas Koordinācijas birojs nodibina regulāru dialogu ar sociālo partneru pārstāvjiem Savienības līmenī.";

c) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

"3. Eiropas Koordinācijas birojs, apspriežoties ar 14. pantā minēto koordinācijas grupu un ar Komisiju, izstrādā tā daudzgadu darba programmu.";

6) regulas 9. panta 2. punkta b) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

"b) sadarbību ar Komisiju, Eiropas Darba aģentūru un dalībvalstīm informācijas apkopošanas un izplatīšanas jomā saskaņā ar III nodaļu;"

7) regulas 14. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. 'Koordinācijas grupas sastāvā ir Eiropas Koordinācijas biroja, Komisijas un VKB attiecīgā līmeņa pārstāvji.";

8) regulas 29. pantu aizstāj ar šādu:

"29. pants

Informācijas apmaiņa par plūsmām un veidiem

Komisija un dalībvalstis uzrauga un publisko darbaspēka mobilitātes plūsmas un veidus Savienībā, pamatojoties uz Eiropas Darba aģentūras ziņojumiem, izmantojot *Eurostat* statistiku un pieejamos valsts datus.".

50. pants

Atcelšana

Lēmumu (ES) 2016/344 atceļ, sākot no dienas, kad Aģentūra pilnībā sāk darbību saskaņā ar 45. panta 1. punktu.

Atsauces uz Lēmumu (ES) 2016/344 uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

51. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē,

Eiropas Parlamenta vārdā

priekšsēdētājs

Padomes vārdā –

priekšsēdētājs
